



MOTION SENSOR LIGHT WITH DUMMY CAMERA KAMERA-ATTRAPPE MIT BEWEGUNGSMELDER CAMÉRA FACTICE AVEC DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS

CZ

ATRAPA BEZPEČNOSTNÍ KAMERY S POHYBOVÝM SENZOREM

Provozní a bezpečnostní pokyny

DK

KAMERA ATTRAPPE MED BEVÆGELSESENSOR

Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

FR BE CH

CAMÉRA FACTICE AVEC DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

HU

KAMERAUTÁNZAT MOZGÁSÉRZÉKELŐVEL

Használati és biztonsági utasítások

NL BE

CAMERA-DUMMY MET BEWEGINGSMELDER

Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen

SI

LAŽNA KAMERA S SENZORJEM GIBANJA

Navodila za uporabo in varnostni napotki

DE AT CH

KAMERA-ATTRAPPE MIT BEWEGUNGSMELDER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

ES

CÁMARA DE IMITACIÓN CON SENSOR DE MOVIMIENTO

Instrucciones de uso y de seguridad

GB IE NI CY MT

MOTION SENSOR LIGHT WITH DUMMY CAMERA

Operating and safety information

IT MT CH

TELECAMERA DI SORVEGLIANZA FINTA CON RILEVATORE DI MOVIMENTO

Avvertenze per l'uso e la sicurezza

PL

ATRAPA KAMERY Z SYGNALIZATOREM RUCHU

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

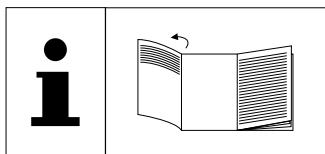
SK

ATRAPA KAMERY S POHYBOVÝM SENZOROM

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

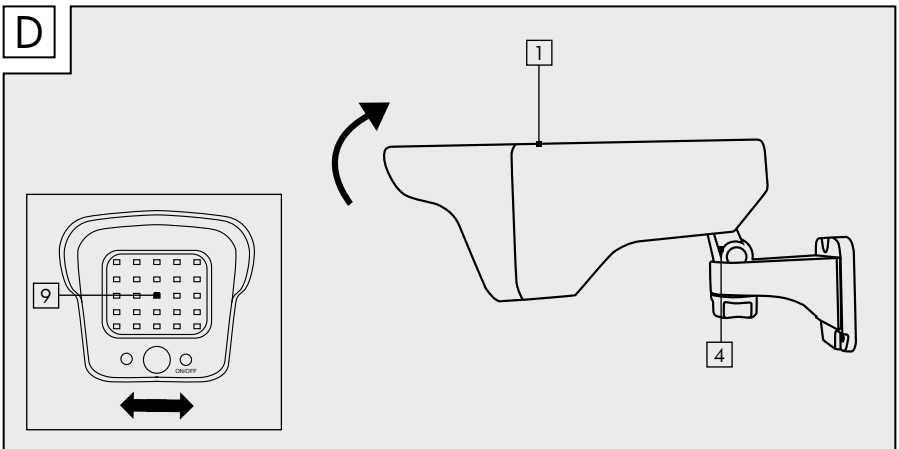
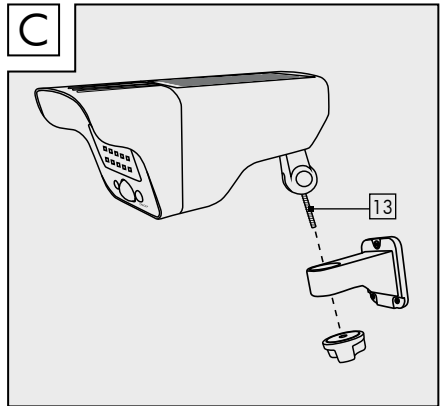
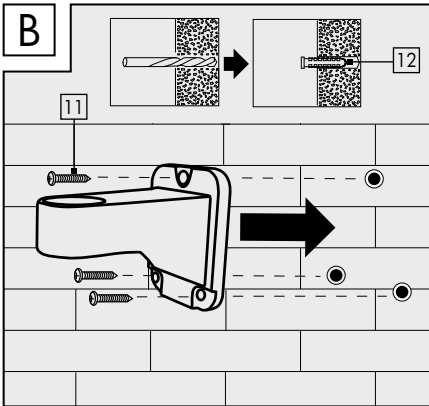
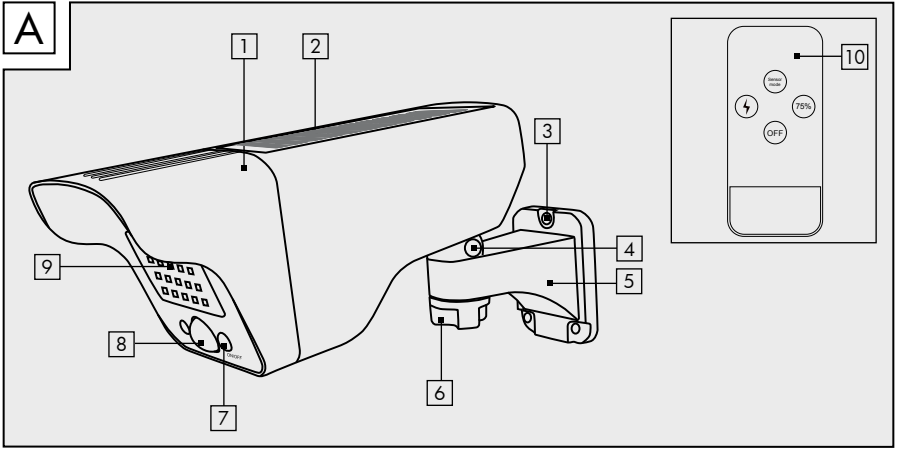
IAN 414382_2201





- (CZ)** Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznámte se všemi funkcemi výrobku.
- (DE AT CH)** Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.
- (DK)** Inden du læser, skal du klappe siden med illustrationerne ud og derefter lære alle produktets funktioner at kende.
- (ES)** Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.
- (FR BE CH)** Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.
- (GB IE NI CY MT)** Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.
- (HU)** Olvasás előtt nyissa szét a rajzokat tartalmazó lapot, és így ismerkedjen meg a termék minden funkciójával.
- (IT MT CH)** Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.
- (NL BE)** Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit, een maak u vertrouwd met alle functies van het artikel.
- (PL)** Przed lekturą instrukcji obsługi otworzyć stronę z rysunkami i zapoznać się z wszystkimi funkcjami produktu.
- (SI)** Pred branjem odprite stran s slikami in se seznanite z vsemi funkcijami izdelka.
- (SK)** Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami výrobku.

| | | | |
|----------------|---|--------|----|
| CZ | Provozní a bezpečnostní pokyny | strana | 8 |
| DE/AT/CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise | Seite | 15 |
| DK | Betjenings- og sikkerhedsanvisninger | side | 23 |
| ES | Instrucciones de uso y de seguridad | página | 30 |
| FR/BE/CH | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | page | 38 |
| GB/IE/NI/CY/MT | Operating and safety information | page | 47 |
| HU | Használati és biztonsági utasítások | oldal | 54 |
| IT/MT/CH | Avvertenze per l'uso e la sicurezza | pagina | 62 |
| NL/BE | Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen | pagina | 70 |
| PL | Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa | strona | 78 |
| SI | Navodila za uporabo in varnostni napotki | stran | 86 |
| SK | Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny | strana | 93 |



| | |
|---|----|
| CZ | |
| Úvod | 8 |
| Vysvětlení symbolů | 8 |
| Použití ke stanovenému účelu | 8 |
| Součásti dodávky | 9 |
| Popis dílů | 9 |
| Technické parametry | 9 |
| Bezpečnostní upozornění | 9 |
| Riziko vytečení baterií/ akumulátorů | 10 |
| Montáž | 11 |
| Zprovoznění | 11 |
| Obsluha | 12 |
| Výměna baterií (dálkové ovládání) | 12 |
| Čištění a skladování | 12 |
| Odstraňování závad | 13 |
| Likvidace | 13 |
| Záruka | 13 |
| Servis | 14 |

| | |
|---|----|
| DK | |
| Indledning | 23 |
| Tegnforklaring | 23 |
| Forskriftsmæssig anvendelse | 24 |
| Leveringsomfang | 24 |
| Delbeskrivelse | 24 |
| Tekniske data | 24 |
| Sikkerhedsanvisninger | 25 |
| Risiko for lækage på batterier/akkumulatorer | 26 |
| Montage | 26 |
| Opstart | 27 |
| Betjening | 27 |
| Batteri udskiftes (fjernbetjening) | 28 |
| Rengøring og opbevaring | 28 |
| Fejludbedring | 28 |
| Bortskaffelse | 28 |
| Garanti | 29 |
| Service | 30 |

| | | | |
|--|-----------|-----------|----|
| DE | AT | CH | |
| Einleitung | | | 15 |
| Zeichenerklärung | | | 15 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | | | 15 |
| Lieferumfang | | | 16 |
| Teilebeschreibung | | | 16 |
| Technische Daten | | | 16 |
| Sicherheitshinweise | | | 16 |
| Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus | | | 17 |
| Montage | | | 18 |
| Inbetriebnahme | | | 19 |
| Bedienung | | | 19 |
| Batterien wechseln (Fernbedienung) | | | 20 |
| Reinigung und Lagerung | | | 20 |
| Fehlerbehebung | | | 20 |
| Entsorgung | | | 20 |
| Garantie | | | 22 |
| Service | | | 23 |

| | |
|---|----|
| ES | |
| Introducción | 30 |
| Explicación de los símbolos | 30 |
| Uso previsto | 31 |
| Volumen de suministro | 31 |
| Descripción de componentes | 31 |
| Datos técnicos | 32 |
| Indicaciones de seguridad | 32 |
| Riesgo de fuga de pilas / baterías | 33 |
| Montaje | 33 |
| Puesta en funcionamiento | 34 |
| Manejo | 34 |
| Sustitución de la pila (mando a distancia) | 35 |
| Limpieza y almacenamiento | 35 |
| Subsanación de errores | 36 |
| Eliminación de residuos | 36 |
| Garantía | 36 |
| Servicio postventa | 38 |

FR BE CH

| | |
|---|----|
| Introduction | 38 |
| Explication des symboles | 38 |
| Utilisation conforme | 39 |
| Contenu de l'emballage | 39 |
| Description des composants | 39 |
| Caractéristiques techniques | 39 |
| Consignes de sécurité | 40 |
| Risque de fuite des piles/ batteries | 41 |
| Montage | 41 |
| Mise en service | 42 |
| Utilisation | 42 |
| Remplacer la pile (télécommande) | 43 |
| Nettoyage et stockage | 43 |
| Dépannage | 43 |
| Recyclage | 44 |
| Garantie | 44 |
| Service après-vente | 46 |

GB IE NI CY MT

| | |
|---|----|
| Introduction | 47 |
| Explanation of symbols | 47 |
| Intended use | 47 |
| Included in package | 48 |
| Description of parts | 48 |
| Technical data | 48 |
| Safety information | 48 |
| Risk of leakage from batteries/ rechargeable batteries | 49 |
| Assembly and installation | 50 |
| First-time operation | 51 |
| Operation | 51 |
| Replacing the batteries (remote control) | 51 |
| Cleaning and storage | 52 |
| Troubleshooting | 52 |
| Disposal | 52 |
| Warranty | 52 |
| Service | 54 |

HU

| | |
|---|----|
| Bevezető | 54 |
| Jelölések magyarázata | 54 |
| Rendeltetésszerű használat | 55 |
| A csomag tartalma | 55 |
| Alkotórészek leírása | 55 |
| Műszaki adatok | 55 |
| Biztonsági utasítások | 56 |
| Elemekben/akkukban lévő folyadék kifolyásának veszélye | 57 |
| Felszerelés | 57 |
| Üzembe helyezés | 58 |
| Kezelés | 58 |
| Elemek cseréje (távírányító) | 59 |
| Tisztítás és tárolás | 59 |
| Hibaelhárítás | 59 |
| Hulladékként ártalmatlanítás | 59 |
| Garancia | 60 |
| Szerviz | 61 |

IT MT CH

| | |
|---|----|
| Introduzione | 62 |
| Legenda dei simboli utilizzati | 62 |
| Utilizzo conforme alla destinazione d'uso | 62 |
| Dotazione | 63 |
| Descrizione delle parti | 63 |
| Dati tecnici | 63 |
| Avvertenze di sicurezza | 64 |
| Rischio di fuoriuscita del liquido dalle batterie/pile | 65 |
| Montaggio | 65 |
| Messa in funzione | 66 |
| Modo d'uso | 66 |
| Sostituzione delle batterie (telecomando) | 67 |
| Pulizia e conservazione | 67 |
| Risoluzione dei problemi | 67 |
| Smaltimento | 67 |
| Garanzia | 68 |
| Assistenza | 69 |

NL **BE**

| | |
|---|----|
| Inleiding | 70 |
| Verklaring van symbolen | 70 |
| Beoogd gebruik | 70 |
| Verpakkingsinhoud | 71 |
| Beschrijving van de onderdelen | 71 |
| Technische gegevens | 71 |
| Veiligheidsvoorschriften | 71 |
| Risico op lekkage van batterijen/accu's | 72 |
| Montage | 73 |
| Ingebruikname | 74 |
| Bediening | 74 |
| Batterijen vervangen (afstandsbediening) | 75 |
| Reinigen en opbergen | 75 |
| Fouten oplossen | 75 |
| Recycling | 75 |
| Garantie | 76 |
| Service | 77 |

SI

| | |
|--|----|
| Uvod | 86 |
| Razlaga znakov | 86 |
| Namenska uporaba | 86 |
| Obseg dobave | 87 |
| Opis sestavnih delov | 87 |
| Tehnični podatki | 87 |
| Varnostni napotki | 87 |
| Nevarnost puščanja baterij/akumulatorskih baterij | 88 |
| Montaža | 89 |
| Zagon | 89 |
| Upravljanje | 90 |
| Menjava baterij (daljinski upravljalnik) | 90 |
| Čiščenje in skladiščenje | 91 |
| Odstranjevanje napak | 91 |
| Odstranjevanje med odpadke | 91 |
| Garancija | 91 |
| Servisna služba | 93 |

PL


| | |
|---|----|
| Wstęp | 78 |
| Objaśnienie symboli | 78 |
| Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem | 78 |
| Zakres dostawy | 79 |
| Opis części | 79 |
| Dane techniczne | 79 |
| Uwagi dotyczące bezpieczeństwa | 79 |
| Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii/akumulatorów | 80 |
| Montaż | 81 |
| Uruchamianie | 82 |
| Obsługa | 82 |
| Wymiana baterii (pilot zdalnego sterowania) | 83 |
| Czyszczzenie i przechowywanie | 83 |
| Usuwanie usterek | 83 |
| Utylizacja | 83 |
| Gwarancja | 84 |
| Serwis | 85 |

SK

| | |
|--|-----|
| Úvod | 93 |
| Vyhlasenie o značkách | 93 |
| Používanie na určený účel | 94 |
| Rozsah dodávky | 94 |
| Opis dielov | 94 |
| Technické údaje | 95 |
| Bezpečnostné pokyny | 95 |
| Riziko vytečenia batérií/akumulátorov | 96 |
| Montáž | 96 |
| Uvedenie do prevádzky | 97 |
| Obsluha | 97 |
| Výmena batérií (diaľkové ovládanie) | 98 |
| Čistenie a skladovanie | 98 |
| Odstraňovanie chýb | 98 |
| Likvidácia | 99 |
| Záruka | 99 |
| Servis | 100 |

Maketa kamery s pohybovým čidlem

• Úvod

 Blahopřejeme ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechna bezpečnostní upozornění. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si při manipulaci s výrobkem nebyli jistí, kontaktujte prodejce nebo servis. Tento návod pečlivě uschovejte a v případě potřeby ho předejte třetí osobě.

• Vysvětlení symbolů



Přečtěte si návod k obsluze!



Datum vydání návodu k obsluze (měsíc/rok)



Datum výroby (měsíc/rok)



Stejnoseměrné napětí



Ohrožení života a nebezpečí poranění pro batolata a malé děti!



Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny!



Nebezpečí výbuchu!



Noste ochranné rukavice!

IP44



Ochrana proti pevným cizím tělesům o průměru $\geq 1,0$ mm, ochrana proti stříkající vodě



Nevhodné k osvětlení místnosti



Tento symbol znamená, že výrobek pracuje s ochranným nízkým napětím (SELV/PELV) (třída ochrany III).



Včetně baterií (dálkové ovládání)



Otočná a sklopná



Úhel snímání detektoru pohybu



S dálkovým ovládáním



Obal a výrobek ekologicky zlikvidujte!



Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací baterií/akumulátorů!



Obal ze smíšeného dřeva s certifikátem FSC



Označením CE výrobce potvrzuje, že tento výrobek splňuje platné evropské směrnice.

• Použití ke stanovenému účelu

Výrobek slouží výhradně jako simulace monitorovacího zařízení. Výrobek je určen pro automatické osvětlení venkovního prostoru (například zahrady, terasy atd.). Výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti. Tento výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech. Jiný než výše popsany způsob použití nebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou zapříčinit věcné škody či dokonce poškození zdraví osob. Výrobce nebo prodejce neručí

za škody vzniklé používáním výrobku v rozporu s jeho určením nebo jeho nesprávným používáním.

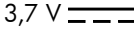
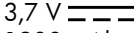

● Součásti dodávky

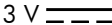
1x maketa kamery s pohybovým čidlem
1x držák na stěnu
1x dálkové ovládání (vč. baterie)
1x montážní materiál
(3x hmoždinka, 3x šrouby)
1x návod k obsluze

● Popis dílů

- 1 Maketa kamery s pohybovým čidlem
- 2 Solární panel
- 3 Vodicí otvory
- 4 Kulový kloub
- 5 Nástěnný držák
- 6 Otočný knoflík
- 7 Tlačítko ON/OFF
- 8 Hlásič pohybu
- 9 Signalizační LED dioda
- 10 Dálkové ovládání
- 11 Šroub
- 12 Hmoždinky
- 13 Závit

● Technické parametry

Číslo modelu: 1115-S
Vstup: 3,7 V 
max. 0,8 W
Akumulátor Li-Ion: 3,7 V 
1200 mAh
(nelze vyměnit)
Solární panel: 5,5 V 
Světelný zdroj: LED diody

Hlásič pohybu (dosah snímání): 3-5 m
Třída ochrany: III
Stupeň krytí: IP44
Maximální projekční plocha: 33 cm²
Doporučená výška instalace: cca 2-3 m
Rozměry (vč. držáku na stěnu): 28 x 9 x 13,5 cm
Hmotnost: 370 g vč. baterií
Baterie (dálkové ovládání): 1 x CR2025,
3 V 

● Bezpečnostní upozornění



Bezpečnostní upozornění



VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ ÚRAZU PRO

BATOLATA A DĚTI! Nikdy nenechávejte děti bez dozoru hrát si s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Zamezte tomu, aby se k výrobku přibližovaly děti.

■ Tento výrobek mohou děti od 8 let a starší, rovněž i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat jen tehdy, jestliže byly pod dohledem nebo instruovány o bezpečném používání výrobku a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a údržbu provádět děti, které nejsou pod dohledem.

- **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Děti během montáže udržujte mimo pracovní oblast reflektoru. Součástí dodávky je větší počet šroubů a dalších drobných dílů. Tyto mohou být při spolknutí nebo vdechnutí životu nebezpečné.



NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ!

Nesprávná manipulace s výrobkem může zapříčinit poškození výrobku.

- Zjistíte-li nějaké poškození, výrobek nepoužívejte.
- Výrobce/prodejce tohoto výrobku nenese odpovědnost za poranění nebo škody, které vzniknou v důsledku nesprávné montáže nebo nesprávného používání.
- S výrobkem neoprávněně nemanipulujte ani ho neupravujte.
- S výrobkem neoprávněně nemanipulujte ani ho neupravujte.
- Výrobek neinstalujte do blízkosti otevřeného ohně nebo horkých povrchů.
- Těleso neotevírejte, opravou pověřte odborné pracovníky. Za tímto účelem se obraťte na specializovaný servis. V případě oprav prováděných svépomocí, nesprávného připojení nebo chybné obsluhy je vyloučena odpovědnost výrobce i nároky ze záruky.
- LED diody nelze vyměnit. Když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí se celý výrobek vyměnit.
- Nekoukejte se přímo do zdroje světla.



Bezpečnostní upozornění pro baterie/akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Baterie/akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře!
- **UPOZORNĚNÍ!** Akumulátor nelze vyměnit. Po jeho opotřebování musí být zlikvidován celý výrobek.



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

Nikdy nenabíjejte nedobíjecí baterie. Baterie/akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Následkem by mohlo být přehřátí, požár nebo prasknutí.

- Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.

● Riziko vytečení baterií/akumulátorů

- Zamezte extrémním podmínkám a teplotám, které mohou působit na baterie/akumulátory, např. topná tělesa/přímé sluneční záření.
- Zamezte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi! Při kontaktu s kyselinou postižená místa okamžitě opláchněte velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékaře!



POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ

UKAVICE! Vyteklé nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při styku s kůží způsobit poleptání. Proto v tomto případě noste vhodné ochranné rukavice.

- Vyteklé baterie okamžitě odstraňte z výrobku, aby nedošlo k poškození.
- **POZOR!** Tento produkt obsahuje mincové baterie (knoflíkové lithiové baterie). Mincová baterie může v případě spolknutí způsobit závažné vnitřní chemické popáleniny.
- **POZOR!** Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Baterie udržujte mimo dosah dětí! V případě spolknutí baterie ihned vyhledejte lékaře.



- **VAROVÁNÍ:** Uchovávejte mimo dosah dětí. Polknutí může vést k chemickým popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. K těžkým popáleninám může dojít do 2 h po požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

● Montáž

Upozornění: Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.

- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní.
- Zkontrolujte, zda výrobek ani jednotlivé díly nejsou poškozené. Pokud ano, výrobek nepoužívejte. Obráťte se prostřednictvím uvedené adresy na osobu odpovědnou za uvedení výrobku na trh.


Před vrtáním upevňovacích otvorů se přesvědčte, zda na místě vrtání nemůže dojít k navrtání vedení plynu, vody nebo elektrické energie.

K vyvrtání otvorů do zdi použijte vrtačku. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k obsluze a bezpečnostních pokynech vrtačky. Jinak hrozí smrt nebo těžké poranění elektrickým proudem.

Upozornění: Přiložený montážní materiál je vhodný pro běžné, pevné zdivo. Informujte se také, jaký montážní materiál je vhodný pro Vámi zvolený montážní podklad. Informujte se případně u odborníka.

Při výběru montážního místa dbejte na následující skutečnosti:

- Přesvědčte se, zda výrobek osvítil požadovanou oblast.
- Vybte dobře viditelné montážní místo, které je vhodné pro simulaci monitorování.
- Pohybové čidlo má dosah 3 až 5 metrů. Přesvědčte se, zda pohybové čidlo snímá požadovanou oblast.
- Doporučená instalační výška činí 2 až 3 metry.
- Je-li to možné, namontujte reflektor na místo bez nečistot a prachu, chráněné před deštěm a jinými povětrnostními vlivy.














Upozornění: Solární panel  vyžaduje co nejpřímější sluneční záření. I částečné zastínění solárního panelu během dne může mít výrazně negativní vliv na nabíjení.

Orientace ke světovým stranám:

Optimální je orientace směrem na jih. Vybte orientaci s nepatrnými odchylkami na západ spíše než orientaci s nepatrnou odchylkou na východ.

Montáž reflektoru

Upozornění: Dejte pozor, abyste nástěnný držák namontovali správným způsobem. Říd'te se obrázkem A.

- Na montážní místo na stěně zakreslete polohu vodicích otvorů  pro nástěnný držák .
- Vyvrtejte dva otvory (ø 6 mm) a zasuňte do nich vhodné hmoždinky  (viz obr. B).
- Pevně našroubujte držák na stěnu  způsobem, že šrouby  prostrčíte vodicími otvory  do hmoždinek  a pevně je utáhnete (viz obr. B).
- Upevněte maketu kamery  do nástěnného držáku.
- Prostrčte závit  otvorem nástěnného držáku  a pevně přišroubujte otočné tlačítko  zespod do závitu (viz obr. C). Dbejte přitom na pevné utahení.
- Poté můžete maketu kamery  seřadit vertikálně pomocí kulového kloubu  (viz obr. D).

● Zprovoznění

Nabití akumulátoru

Akumulátor se nabíjí v každém režimu. Optimálního nabití dosáhnete na počátku, pokud je výrobek vypnutý.

Upozornění: K nabití akumulátoru je zapotřebí 7 až 8 hodin dostatečného slunečního záření.

Doba trvání nabíjení je závislá na stavu nabití akumulátoru i kvalitě slunečního záření.

Používání dálkového ovládání

Upozornění: Dodané baterie jsou již vloženy do výrobku a opatřeny ochrannou páskou. Pro uvedení výrobku do provozu ochrannou pásku vytáhněte.

● Obsluha

Výrobek lze provozovat ve třech různých režimech. Režimy lze nastavit dálkovým ovládáním [10].

Upozornění: Solární panel sepne výrobek při setmění příp. šeru do režimu, který jste nastavili.

Upozornění: Nabíjení akumulátoru solárním panelem není závislé na zvoleném režimu. Nabíjení probíhá vždy.

Nejprve výrobek zapněte stisknutím tlačítka ON/OFF [7].

Režim: Režim snímání

- Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko „Režim snímání“ [10] (viz obr. A).
- Pokud snímá pohybové čidlo pohyb v rámci jeho dosahu, rozsvítí se výrobek s plným jasem.
- Jakmile není zaznamenán žádný pohyb, LED diody za cca 30 sekund zhasnou.
- Jakmile jsou LED diody zhasnuté a hlásič pohybu je v pohotovosti, bliká signální LED dioda [9] (viz obr. A).
- Režim snímání můžete nastavit také stisknutím tlačítka ON/OFF [7].

Režim: Bleskové světlo

Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko „Bleskové světlo“ [10].

LED diody blikají cca 30 sekund. Poté se aktivuje „Režim snímání“ (viz „Režim: Režim snímání“).

Režim: Jas 75 %

- Na dálkovém ovládání [10] stiskněte tlačítko „75 %“.
- Výrobek bude svítit s nižším jasem. Pohybové čidlo přitom není aktivní.

Vypnutí výrobku

Výrobek lze vypnout dálkovým ovládáním [10], stiskněte tlačítko ON/OFF [7].

Upozornění: Všimněte si, že výrobek lze nadále ovládat přes dálkové ovládání.

Stiskněte tlačítko „Režim snímání“.

Případně můžete výrobek vypnout tlačítkem ON/OFF.

● Výměna baterií (dálkové ovládání)

- Na dálkovém ovládání otevřete přihrádku na baterie [10].
- Stlačte lamelu a vytáhněte přihrádku na baterie.
- Vyjměte vybitou baterii a zlikvidujte ji v souladu s předpisy.
- Vložte do přihrádky na baterie baterii se správnou polaritou (+/-).
- Zasuňte přihrádku na baterie do dálkového ovládání. Přesvědčte se, zda je přihrádku na baterie dobře zavřená.

● Čištění a skladování

- Když výrobek nepoužíváte nebo ho chcete uskladnit a/nebo vyčistit, vypněte ho.
- Pravidelně kontrolujte, zda nejsou hlásič pohybu [8] a solární panel [2] znečištěné. Chcete-li zajistit bezvadné fungování výrobku, nečistoty odstraňte.

- Během zimy odstraňujte z výrobku a zejména ze solárního panelu sniž a led.
- K čištění používejte suchou utěrku neuvolňující vlákna. V případě silnějšího znečištění utěrku mírně navlhčete.

● Odstraňování závad

- = Závada
- ⊙ = Příčina
- = Řešení

- = Výrobek se nezapíná.
- ⊙ = Výrobek je vypnutý.
- = Chcete-li výrobek zapnout, stiskněte tlačítko ON/OFF [7].
- = Světlo bliká.
- ⊙ = Akumulátor je téměř vybitý.
- = Akumulátor nabijte (viz kapitola „Nabíjení akumulátorů“).

● Likvidace



Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísla (b) s následujícím významem:

- 1–7: plasty
- 20–22: papír a lepenka
- 80–98: kompozitní materiály



Možnosti likvidace vysloužilých výrobků se dozvíte na obecním nebo městském úřadě.



Výrobek a obalové materiály lze recyklovat, zlikvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácností, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

Poškozené nebo opotřebované akumulátory je nutné recyklovat podle směrnice 2006/66/ES a jejích změn. Akumulátory a/ nebo výrobek vraťte k recyklaci prostřednictvím nabízených sběrných zařízení.



Ohróžení životního prostředí nesprávnou likvidací akumulátorů!

Akumulátory se nesmějí vyhazovat do smíšeného odpadu. Mohou obsahovat toxické těžké kovy*) a je nutné je likvidovat jako nebezpečný odpad. Baterie a akumulátory, které nejsou trvale instalovány v zařízení, se musí před likvidací odstranit a zlikvidovat s tříděným odpadem. Odevzdávejte prosím baterie a akumulátory pouze ve vybitém stavu! Pokud je to možné, použijte místo jednorázových baterií akumulátory.

*) S označením: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

● Záruka

Vážení zákazníci, na tento přístroj vám poskytneme záruku 3 roky od data nákupu. V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Originální pokladní stvrzenku dobře uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad o koupi. Dojde-li během tří let od data nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo výrobní závadě, bude váš výrobek námi (podle naší volby) bezplatně opraven, vyměněn, anebo vám uhradíme kupní cenu. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že během tříleté lhůty předložíte poškozený přístroj a doklad o koupi (pokladní stvrzenka) a krátce písemně popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo.

Jestliže je závada krytá naší zárukou, dostanete zpět opravený nebo nový výrobek. Po opravě nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční lhůta a nároky na odstranění závady

Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. Toto také platí pro vyměněné a opravené díly. Škody a závady existující případně již při koupi musíte nahlásit hned po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí záruční lhůty jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrníc kvality a před dodávkou svědomitě zkontrolován. Poskytnutí záruky platí pro materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou vystaveny běžnému opotřebením, a proto mohou být považovány za opotřebitelné díly, nebo na poškození rozbitných dílů, např. přepínačů, akumulátorů nebo skleněných výrobků. Tato záruka zaniká, jestliže byl výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit účelům použití a manipulacím, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo před kterými je varováno. Výrobek je určen výhradně jen pro soukromé, a nikoli komerční použití. Záruka zaniká při neoprávněném a neodborném používání, použití síly a u zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Zpracování v případě záruky

K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řiďte prosím následujícími

pokyny:

Pro jakékoli dotazy mějte prosím

připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.

- Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku, gravuře na výrobku, na titulním listě vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se vyskytly funkční vady nebo jiné nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Výrobek zaznamenaný jako vadný můžete pak bez poštovního odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupi (pokladní stvrzenku) a uveďte, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

• Servis



Servis Česko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.

Aktuální návod k obsluze najdete na webu www.citygate24.de


Tuto a mnoho dalších příruček, videí k výrobkům a instalační software si můžete stáhnout na stránkách

www.lidl-service.com


Naskenováním QR kódu na titulní straně se dostanete přímo na stránku služeb Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 123456_7890 si můžete otevřít návod k obsluze.

Kamera-Attrappe mit Bewegungsmelder

● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Zeichenerklärung

-  Bedienungsanleitung lesen!
-  Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)
-  Herstellungsdatum (Monat/Jahr)
-  Gleichspannung
-  Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
-  Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
-  Explosionsgefahr!
-  Schutzhandschuhe tragen!
- IP44** Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 1,0$ mm, spritzwassergeschützt



Nicht zur Raumbelichtung geeignet.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Inklusive Batterien (Fernbedienung)



Schwenk- und neigbar



Erfassungswinkel Bewegungssensor



Mit Fernbedienung



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht! Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient ausschließlich zur Vortäuschung einer Überwachungsanlage. Das Produkt ist für eine automatische Beleuchtung im Außenbereich (z. B. Garten, Terrasse etc.) vorgesehen. Das Produkt ist nicht für die Raumbelichtung im Haushalt geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu

Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.




● Lieferumfang

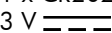
- 1 x Kamera-Attrappe mit Bewegungsmelder
- 1 x Wandhalterung
- 1 x Fernbedienung (inkl. Batterie)
- 1 x Montagematerial
(3 x Dübel, 3 x Schrauben)
- 1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Kamera-Attrappe mit Bewegungsmelder
- 2 Solarpanel
- 3 Führungslöcher
- 4 Kugelgelenk
- 5 Wandhalterung
- 6 Drehknopf
- 7 ON/OFF-Knopf
- 8 Bewegungsmelder
- 9 Signal-LED
- 10 Fernbedienung
- 11 Schraube
- 12 Dübel
- 13 Gewinde

● Technische Daten

| | |
|---------------|--|
| Modellnummer: | 1115-S |
| Eingang: | 3,7 V  max. 0,8 W 3,7 V  |
| Li-Ion-Akku: | 1200 mAh (nicht austauschbar) |
| Solarpanel: | 5,5 V  |
| Leuchtmittel: | LEDs |

| | |
|--|--|
| Bewegungsmelder (Erfassungsreichweite): | 3-5 m |
| Schutzklasse: | III |
| Schutzart: | IP44 |
| Maximale Projektionsfläche: | 33 cm ² |
| Empfohlene Installationshöhe: | ca. 2-3 m |
| Abmessungen (inkl. Wandhalterung): | 28 x 9 x 13,5 cm |
| Gewicht: | 370 g inkl. Batterien |
| Batterie (Fernbedienung): | 1 x CR2025, 3 V  |

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



⚠️ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben sowie andere Kleinteile.

Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.



BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unschlagmäßiger Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produktes führen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Der Hersteller/Vertreiber dieses Produkts übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die als Folge unsachgemäßer Montage/unsachgemäßen Gebrauchs entstehen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Die LED's sind nicht austauschbar.
- Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Nicht direkt in die Lichtquelle hineinschauen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **HINWEIS!** Der Akku ist nicht austauschbar. Wenn er verbraucht ist, muss das gesamte Produkt entsorgt werden.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden

Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.



ACHTUNG! Dieses Produkt enthält eine Münzbatterie (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.



ACHTUNG! Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umgehend. Batterien von Kindern fernhalten! Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

■ **WARNUNG:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Verschlucken kann zu chemischen Verbrennungen,

Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

● **Montage**

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.

Entscheiden Sie vor der Montage, wo Sie das Produkt montieren. Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

Hinweis: Das beigelegte Montagematerial ist für übliches festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich auch, welches Montagematerial für den von Ihnen gewählten Montageuntergrund geeignet ist. Informieren Sie sich hierüber gegebenenfalls bei einer Fachkraft.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes auf folgende Dinge:

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt den gewünschten Bereich ausleuchtet.

- Wählen Sie eine Montagestelle die gut sichtbar ist und somit geeignet für eine vorgetäuschte Überwachung.
- Der Bewegungsmelder hat eine Erfassungsreichweite von 3 bis 5 m. Stellen Sie sicher, dass der Bewegungsmelder den gewünschten Bereich erfasst.
- Die empfohlene Installationshöhe beträgt 2 bis 3 m.
- Wenn möglich, montieren Sie den Strahler an einem schmutz- und staubfreien Ort, geschützt vor Regen und anderen Witterungseinflüssen.

Hinweis: Das Solarpanel **[2]** benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Auch eine teilweise Beschattung des Solarpanels während des Tages kann die Aufladung erheblich beeinträchtigen.

Himmelsrichtung: Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichten Abweichungen nach Westen als mit einer leichten Abweichung nach Osten.

Strahler montieren

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die Wandhalterung richtig herum montieren. Richten Sie sich nach der Abbildung A.

- Übertragen Sie die Positionen der Führungslöcher **[3]** der Wandhalterung **[5]** an der Montagestelle auf die Wand.
- Bohren Sie zwei Löcher (ø 6 mm) und setzen Sie passende Dübel **[12]** ein (siehe Abb. B).
- Schrauben Sie die Wandhalterung **[5]** fest, indem Sie die Schrauben **[11]** durch die Führungslöcher **[3]** in die Dübel **[12]** stecken und diese fest anziehen (siehe Abb. B).
- Befestigen Sie die Kamera-Attrappe **[1]** an der Wandhalterung.
- Stecken Sie das Gewinde **[13]** durch die Öffnung der Wandhalterung **[5]** und

schrauben Sie den Drehknopf **6** von unten auf dem Gewinde fest (siehe Abb. C).

Achten Sie dabei auf einen festen Sitz.

- Anschließend können Sie die Kamera-Attrappe **1** horizontal sowie vertikal, durch das Kugelgelenk **4**, ausrichten (siehe Abb. D).

● Inbetriebnahme

Akku aufladen

Der Akku wird in jedem Modus geladen. Eine optimale Aufladung erreichen Sie zu Beginn, wenn das Produkt ausgeschaltet ist.

Hinweis: Nach 7 bis 8 Stunden mit guter Sonneneinstrahlung ist der Akku aufgeladen. Die Dauer des Ladevorganges ist abhängig vom Ladezustand des Akkus sowie der Qualität der Sonneneinstrahlung.

Fernbedienung verwenden

Hinweis: Die mitgelieferten Batterien sind bereits im Produkt eingesetzt und mit einem Schutzstreifen versehen. Entfernen Sie diesen, um das Produkt in den Betrieb zu nehmen.

● Bedienung

Das Produkt kann in drei verschiedenen Modi betrieben werden. Diese können mit der Fernbedienung **10** eingestellt werden.

Hinweis: Das Solarpanel schaltet das Produkt bei Dämmerung bzw. Dunkelheit ein, in den von Ihnen eingestellten Modus.

Hinweis: Die Aufladung des Akkus über das Solarpanel ist nicht davon abhängig, welcher Modus ausgewählt ist. Ein Laden findet immer statt.

- Schalten Sie zunächst das Produkt ein, durch Drücken des ON/OFF-Knopfes **7**.

Modus: Sensor mode

- Drücken Sie den Knopf „Sensor mode“ auf der Fernbedienung **10** (siehe Abb. A).
- Erfasst der Bewegungsmelder eine Bewegung innerhalb seiner Reichweite, leuchtet das Produkt bei voller Helligkeit auf.
- Nach ca. 30 Sekunden, sofern keine neue Bewegung erfasst wurde, schalten sich die LEDs aus.
- Sobald die LEDs aus sind und der Bewegungsmelder in Bereitschaft ist, blinkt die Signal-LED **9** (siehe Abb. A) in rot.
- Zusätzlich können Sie durch Drücken des ON/OFF-Knopfes **7**, den Sensor mode einstellen.

Modus: Blitzlicht

- Drücken Sie den Knopf „Blitzlicht“ auf der Fernbedienung **10**.
- Die LEDs blinken für ca. 30 Sekunden. Im Anschluss wird der „Sensor mode“ aktiviert (siehe „Modus: Sensor mode“).

Modus: 75% - Helligkeit

- Drücken Sie den Knopf „75 %“ auf der Fernbedienung **10**.
- Das Produkt leuchtet mit verringerter Helligkeit. Der Bewegungsmelder ist dabei inaktiv.

Produkt ausschalten

- Sie können das Produkt über die Fernbedienung **10** ausschalten, drücken Sie dazu den ON/OFF-Knopf **7**.

Hinweis: Beachten Sie dabei, dass Sie das Produkt weiterhin über die Fernbedienung steuern können.

- Drücken Sie dazu den Knopf „Sensor mode“.
- Alternativ können Sie das Produkt über den ON/OFF-Knopf ausschalten.

● Batterien wechseln (Fernbedienung)

- Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung **10**.
- Drücken Sie die Lasche zusammen und ziehen Sie das Batteriefach heraus.
- Entfernen Sie die entleerte Batterie und entsorgen Sie diese ordnungsgemäß.
- Setzen Sie eine eine Batterie gemäß ihrer Polarität (+/-) in das Batteriefach ein.
- Schieben Sie das Batteriefach in die Fernbedienung. Stellen Sie sicher, dass das Batteriefach fest geschlossen ist.

● Reinigung und Lagerung

- Schalten Sie das Produkt aus, wenn Sie dieses nicht benutzen, lagern und/oder reinigen wollen.
- Untersuchen Sie den Bewegungsmelder **8** und das Solarpanel **2** regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- Halten Sie das Produkt, insbesondere das Solarpanel, im Winter schnee- und eisfrei.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.

● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung
- = Das Produkt schaltet nicht ein.

- ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Drücken Sie den ON/OFF-Knopf **7**, um das Produkt einzuschalten.
- = Das Licht flackert.
- ⊙ = Der Akku ist fast entladen.
- = Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe
20–22: Papier und Pappe
80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallverwertung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder

Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die

regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Wir bieten Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal,

ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen.

Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben.

Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

*) gekennzeichnet mit:

Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Zur Demontage der Akkus finden Sie eine Bedienungsanleitung auf unserer Homepage: www.citygate24.de

● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende

Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten.

Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst

die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

(DE)

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

(AT)

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

(CH)

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.
Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidlservice.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Kamera-atrap med bevægelsessensor

● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Du har dermed valgt et førsteklasses produkt. Du bedes læse denne instruktionsbog helt og grundigt igennem. Denne instruktionsbog hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger til opstart og håndtering. Vær altid opmærksom på alle sikkerhedsanvisninger. Hvis du har spørgsmål eller er usikker i forhold til håndtering af produktet, bedes du kontakte din forhandler eller vores kundeservice. Du bedes opbevare denne instruktionsbog og eventuelt videregive den til tredjemand.

● Tegnforklaring



Læs instruktionsbogen!



Instruktionsbogen er udgivet (måned/år)



Produktionsdato (måned/år)



Jævnspænding



Livsfare og fare for ulykker for småbørn og børn!



Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!



Eksplussionsfare!



Bær beskyttelseshandsker!

IP44



Beskyttet mod faste fremmedlegemer med diameter $\geq 1,0$ mm, sprøjtevandsbeskyttet



Ikke egnet til indendørs
belysning



Dette symbol betyder, at
produktet arbejder med
lavspænding (SELV / PELV)
(beskyttelsesklasse III).



Inklusive batterier
(fjernbetjening)



Sving- og kipbar



Registreringsvinkel
bevægelsessensor



Med fjernbetjening



Emballage og produkt
bortskaffes miljøvenligt!



Miljøskader ved forkert
bortskaffelse af batterierne/
akkumulatorerne!



Emballage af FSC-certificeret
blandingstræ



Med CE-mærkningen bekræfter
producenten, at dette produkt
overholder de gældende
europæiske direktiver.

● Forskriftsmæssig anvendelse

Produktet er udelukkende beregnet til
simulering af et overvågningsanlæg.
Produktet er beregnet til automatisk belysning
udendørs (f.eks. have, terrasse etc.).
Produktet er ikke egnet til rumbelysning
indendørs. Dette produkt er kun beregnet til
anvendelse i private hjem.
En anden anvendelse end tidligere beskrevet
eller en ændring af produktet er ikke tilladt
og kan føre til materielle skader eller endda
personkvæstelser.

Producenten eller forhandleren tager ikke
ansvar for skader, som måtte være opstået
på grund af ikke forskriftsmæssig eller forkert
anvendelse.

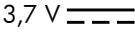
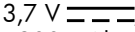
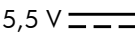
● Leveringsomfang

- 1 x kamera-atrap med bevægelsessensor
- 1 x vægholder
- 1 x fjernbetjening (inkl. batteri)
- 1 x montagemateriale (3 x dyvel, 3 x skrue)
- 1 x instruktionsbog

● Delbeskrivelse

- 1 Kamera-atrap med bevægelsessensor
- 2 Solcellepanel
- 3 Styrehuller
- 4 Kugleled
- 5 Vægholder
- 6 Drejeknap
- 7 ON-/OFF-knap
- 8 Bevægelsessensor
- 9 Signal-LED
- 10 Fjernbetjening
- 11 Skrue
- 12 Dyvel
- 13 Gevind

● Tekniske data

| | |
|-----------------|---|
| Modelnummer: | 1115-S |
| Indgang: | 3,7 V  maks. 0,8 W |
| Li-ion-batteri: | 3,7 V  1200 mAh (kan ikke udskiftes) |
| Solcellepanel: | 5,5 V  |
| Lysarmatur: | LED-pærer |

| | |
|--|--|
| Bevægelsessensor (registrerings-rækkevidde): | 3-5 m |
| Beskyttelsesklasse: | III |
| Beskyttelsesgrad: | IP44 |
| Maksimal projekionsflade: | 33 cm ² |
| Anbefalet montagehøjde: | ca. 2-3 m |
| Dimensioner (inkl. vægholder): | 28 x 9 x 13,5 cm |
| Vægt: | 370 g inkl. batterier |
| Batteri (fjernbetjening): | 1 x CR2025, 3 V <u> </u> <u> </u> |

• Sikkerhedsanvisninger

Sikkerhedsanvisninger

ADVARSEL! **LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG**

BØRN! Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning på grund af emballagematerialet. Børn undervurderer ofte risici. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kendskab, hvis de er under opsyn, eller hvis de er blevet instrueret i sikker anvendelse af produktet og forstår de deraf resulterede risici. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- **LIVSFARE!** Under montagen skal børn holdes på afstand af arbejdsområdet.

Til leveringsomfanget hører et utal af skrue og andre smådele. Disse kan være livsfarlige, hvis de sluges eller indåndes.



FARE FOR BESKADIGELSE!

Ukyndig håndtering af produktet kan medføre beskadigelser.

- Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer beskadigelser.
- Producenten/forhandleren af dette produkt tager ikke ansvar for kvæstelser eller skader, som måtte opstå som følge af ukyndig montage/uhensigtsmæssig anvendelse.
- Nedsænk aldrig projektøren i vand eller andre væsker.
- Hold projektøren på afstand af åben ild og varme overflader.
- Projektøren må aldrig manipuleres eller ændres.
- Kabinettet må ikke åbnes, og reparation skal foretages af sagkyndige. Du skal i så fald henvende dig til et specialværksted. Ved selvstændigt udførte reparationer, ukyndig tilslutning eller forkert betjening bortfalder ansvars- og garantidækningen.
- LED-pærerne kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er udløbet, skal hele produktet udskiftes.
- Se ikke direkte ind i lyskilden.



Sikkerhedsanvisninger til batterier/akkumulatorer


- **LIVSFARE!** Batterier / akkumulatorer skal opbevares utilgængelige for børn. I tilfælde af slugning søges omgående læge!
- **HENVISNING!** Batteriet kan ikke udskiftes. Når det er tomt, skal hele produktet bortskaffes.
- **EKSPLOSIONSFARE!** Ikke-genopladelige batterier må aldrig genoplades. Batterier / akkumulatorer må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Konsekvensen kan være overophedning,


brandfare eller de kan eksplodere.

- Batterier / akkumulatorer må aldrig kastes ind i ild eller ned i vand.
- Batterier / akkumulatorer må ikke udsættes for mekanisk belastning.

● Risiko for lækage på batterier/akkumulatorer

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier / akkumulatorer, f.eks. varmeelementer / direkte solstråler.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! I tilfælde af kontakt med batterisyre skylles de berørte steder straks med rigelige mængder rent vand, og der søges straks læge!
-  **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Lækkende eller beskadigede batterier / akkumulatorer kan ved kontakt med huden forårsage ætsninger. Derfor skal du i dette tilfælde bære egnede beskyttelseshandsker.
- I tilfælde af lækkende batterier skal du straks fjerne disse fra produktet for at undgå beskadigelser.

-  **BEMÆRK!** Dette produkt indeholder et møntbatteri (knapcelle med litium). Et møntbatteri kan ved slugning forårsage alvorlige indvendige kemiske forbrændinger.

-  **BEMÆRK!** Bortskaf omgående brugte batterier. Opbevar batterier utilgængelige for børn! Søg straks læge, hvis et batteri er blevet slugt.

- **ADVARSEL:** Opbevares uden for børns rækkevidde. Indtagelse kan føre til kemiske forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter indtagelse. Søg straks lægehjælp.

● Montage

Henvisioning: Tag produktet ud af emballagen og fjern alle emballagematerialer.

- Kontrollér, om leverancen er fuldstændig.
- Kontrollér, om produktet eller de enkelte dele er beskadiget. Hvis det er tilfældet, må du ikke anvende produktet. Henvend dig til orhandleren på den angivne serviceadresse.

Inden der bores fastgørelseshuller, skal du sikre dig, at gas-, vand- eller strømledninger på borestedet ikke kan bores i eller blive beskadiget. Anvend en boremaskine til at bore hullerne i murværket. Vær opmærksom på sikkerhedsanvisningerne i boremaskinens betjenings- og sikkerhedsanvisninger. I modsat fald er der fare for død eller kvæstelse ved elektrisk stød.

Henvisioning: Det vedlagte montagemateriale er egnet til normalt, fast murværk. Du skal også forhøre dig om, hvilket montagemateriale der er egnet til det montageunderlag, som du har valgt. Du kan eventuelt forhøre dig om dette hos en specialist.

Ved valg af montagested skal du være opmærksom på følgende ting:

- Kontrollér, at produktet oplyser det ønskede område.
- Vælg et montagested, som er meget synligt og dermed egnet til en simuleret overvågning.
- Bevægelsessensoren har en registreringsrækkevidde på 3 til 5 m. Kontrollér, at bevægelsessensoren dækker det ønskede område.
- Den anbefalede montagehøjde er 2 til 3 m.
- Om muligt skal projektøren monteres på et snavs- og støvfrit sted, beskyttet mod regn og andre vejrpåvirkninger.

Henvisning: Solcellepanelet [2] skal have så direkte solstråler som muligt. Også en delvis skyggelægning af solcellepanelet om dagen kan forringe opladningen væsentligt.

Verdenshjørner: Det optimale er en orientering mod syd. Vælg hellere en orientering med let drejning mod vest end med en let drejning mod øst.

Projektør monteres

Henvisning: Sørg for, at vægholderen vender korrekt, når du monterer den. Ret dig efter figur A.

- Styrehullernes positioner [3] på vægholderen [5] skal overføres til montagedstedet på væggen.
- Bor to huller (ø 6 mm) og sæt passende dyvler [12] ind (se fig. B).
- Skru vægholderen [5] fast ved at stikke skrueerne [11] gennem styrehullerne [3] og ind i dyvlerne [12] og spænde dem godt (se fig. B).
- Sæt kamera-atrappen [1] fast på vægholderen.
- Stik gevindet [13] gennem vægholderens [5] åbning og skru drejeknappen [6] fast på gevindet nedefra (se fig. C). Sørg her for stram pasning.
- Derefter kan du justere kamera-atrappen [1] horisontalt og vertikalt ved hjælp af kugleleddet [4] (se fig. D).

● Opstart

Batteri oplades

Batteriet oplades i hver modus. Du opnår en optimal opladning i starten, når produktet er slukket.

Henvisning: Efter 7 til 8 timer med gode solstråler er batteriet opladet. Varigheden på ladeprocessen er afhængig af batteriets opladningstilstand samt solstrålernes kvalitet.

Fjernbetjening anvendes

Henvisning: De medleverede batterier er allerede sat ind i produktet og forsynet med en beskyttelsesstrimmel. Fjern denne for at tage produktet i anvendelse.

● Betjening

Produktet kan anvendes i tre forskellige modi. De kan indstilles med fjernbetjeningen [10].

Henvisning: Solcellepanelet tænder produktet ved skumring eller mørke i den modus, som du har indstillet.

Henvisning: Opladning af batteriet via solcellepanelet er ikke afhængig af, hvilken modus der er valgt. En opladning finder altid sted.

- Tænd først produktet ved at trykke på ON/OFF-knappen [7].

Modus: Sensor-modus

- Tryk på knappen „Sensor mode“ på fjernbetjeningen [10] (se fig. A).
- Hvis bevægelsessensoren registrerer en bevægelse inden for sin rækkevidde, lyser produktet op med fuld lysstyrke.
- Efter 30 sekunder slukkes LED-pærerne, hvis der ikke registreres en ny bevægelse.
- Når LED-pærerne er slukkede, og bevægelsessensoren er på stand-by, blinker signal-LED-pæren [9] rødt (se fig. A).
- Du kan desuden indstille sensor-modus ved at trykke på ON/OFF-knappen [7].

Modus: Blitzlys

- Tryk på knappen „Blitzlicht“ på fjernbetjeningen [10].
- LED-pærerne blinker i ca. 30 sekunder. Derefter aktiveres „Sensor mode“

(se „Modus: Sensor mode“).

Modus: 75 % lysstyrke

- Tryk på knappen „75 %“ på fjernbetjeningen [10].
- Produktet lyser med nedsat lysstyrke. Bevægelsessensoren er her inaktiv.

Produktet slukkes

- Du kan slukke produktet på fjernbetjeningen [10], tryk her på ON/OFF-knappen [7].

Henvisning: Vær her opmærksom på, at du fortsat kan styre produktet med fjernbetjeningen.

- Tryk på knappen „Sensor mode“.

Alternativt kan du slukke produktet med ON/OFF-knappen.

● Batteri udskiftes (fjernbetjening)

- Fjernbetjeningens batterirum [10] åbnes.
- Tryk flappen sammen og træk batterirummet ud.
- Fjern de tomme batterier og bortskaf dem forskriftsmæssigt.
- Sæt et batteri ind i batterirummet efter dets polaritet (+/-).
- Skub batterirummet tilbage i fjernbetjeningen. Kontrollér, at batterirummet er helt lukket.

● Rengøring og opbevaring

- Sluk produktet, hvis du ikke vil anvende det, opbevare og/eller rengøre det.
- Kontrollér regelmæssigt bevægelsessensoren [8] og solcellepanelet [2] for snavs. Fjern dette for at sikre en fejlfri funktion af produktet.
- Hold produktet, specielt solcellepanelet, fri for sne og is om vinteren.

- Til rengøring skal du kun anvende en tør, fugtfri klud. Ved genstridigt snavs kan du fugte kluden let.

● Fejludbedring

- = Fejl
- = Årsag
- = Løsning
- = Produktet tænder ikke.
- = Produktet er slukket.
- = Tryk på ON/OFF-knappen [7] for at tænde produktet.

- = Lyset blaftrer.
- = Batteriet er næsten tomt.
- = Oplad batteriet (se kapitlet „Batteri oplades“).

● Bortskaffelse



Vær opmærksom på mærkning af emballagematerialerne ved affaldssortering, de er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

1–7: Plast

20–22: Papir og pap

80–98: Kompositmaterialer.



Oplysning om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt kan fås hos forvaltningen i din kommune eller by.



Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige, bortskaf disse separat af hensyn til en bedre affaldsbehandling. Trimann-logoet gælder kun for Frankrig.



Når produktet er udtjent, må det af hensyn til miljøet ikke smides i dagrenovationen, men skal afleveres på en fagligt korrekt genbrugsplads. Du kan på din ansvarlige forvaltning få oplysninger om genbrugspladser og deres åbningstider.

Defekte eller brugte batterier skal genbruges i henhold til direktiv 2006 / 66 / EF og ændringer dertil. Aflever batterier og / eller produktet på de tilbudte genbrugspladser.



Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterierne!

Batterier må ikke bortskaffes i dagrenovationen. De kan indeholde giftige tungmetaller*) og er underlagt behandling af specialaffald. Batterier og akkumulatører, som ikke er fast indbygget i udstyret, skal fjernes forud for bortskaffelsen og bortskaffes separat. Batterier og akkumulatører bedes kun afleveret i afladet tilstand!

Anvend om muligt akkumulatører i stedet for engangs-batterier.

*) mærket med: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly

● **Garanti**

Kære kunde. På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdato. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovmæssige rettigheder mod sælgeren af produktet. Disse lovmæssige rettigheder begrænses ikke af vores garanti, som er forklaret i det følgende.

Garantibestemmelser

Garantiperioden starter ved købsdato. Du bedes opbevare den originale kvittering godt. Denne kvittering er dit bevis for købet. Hvis en materiale- eller fabrikationsfejl opstår inden for 3 år fra købsdatoen af dette produkt, reparerer eller udskiftes produktet af os - efter vores valg - gratis for dig, eller købsprisen erstattes. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) fremlægges, og at det skriftligt kort beskrives, hvori fejlen består, og hvornår den er opstået. Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du det reparerede eller et nyt produkt retur. Ved reparation eller udskiftning af produktet påbegyndes ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovmæssige mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke af garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt findes allerede ved købet, skal straks indberettes efter udpakning. Efter garantiperiodens udløb kan reparationer udføres mod beregning.

Garantidækning

Produktet er omhyggeligt fremstillet i henhold til strenge kvalitetsnormer og samvittighedsfuldt kontrolleret forud for levering. Garantidækningen gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normal slidage og derfor kan anses for at være sliddele, eller beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. afbrydere, batterier, eller dele, som er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet beskadiges, ikke anvendes eller vedligeholdes hensigtsmæssigt. Til en fagligt korrekt anvendelse af produktet skal alle anvisninger, som er anført i instruktionsbogen, nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes i instruktionsbogen eller som advares imod, skal absolut undgås. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervmæssig anvendelse. Ved misbrug og ukyndig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Behandling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din sag bedes du følge dette **Henvisninger:**

- Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.
- Varenummeret kan ses på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din instruktionsbog

(nederst til venstre) eller på mærkatens på produktets bag- eller underside.

- Hvis der skulle opstå funktionsfejl eller øvrige fejl, bedes du først og fremmest kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller pr. e-mail.
- Et som defekt registreret produkt kan du portofrit fremsende til den serviceadresse, som du har fået meddelt, og vedlægge købsbeviset (kvittering) med angivelse af, hvori fejlen består, og hvornår den er optrådt.

• Service

DK

Service Danmark

Tlf.: 00800 80040044

E-mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.

Du kan se en aktuel version af instruktionsbogen på: www.citygate24.de

På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre instruktionsbøger, produktvideoer og installationssoftware. Med QR-koden på forsiden kommer du direkte ind på Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan ved at indtaste varenummeret (IAN) 123456_7890 åbne din instruktionsbog.

Cámara de imitación con sensor de movimiento

• Introducción



Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones.

• Explicación de los símbolos



¡ Lea el manual de instrucciones!



Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)



Fecha de fabricación (mes/año).



Corriente continua.



¡ Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡ Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡ Peligro de explosión!



Lleve guantes de protección.

IP44



Protegido frente a cuerpos extraños sólidos con un diámetro de $\geq 1,0$ mm, a prueba de salpicaduras.



Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



Este símbolo indica que el producto funciona con una tensión de protección muy baja (SELV/PELV) (clase de protección III).



Baterías incluidas.
(mando a distancia)



Schwenk- und neigbar



Detector de movimiento con ángulo de detección



Con mando a distancia



Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.



¡Daños medioambientales como consecuencia de la eliminación incorrecta de las pilas / baterías!



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

● Uso previsto

El producto sirve exclusivamente para simular un sistema de vigilancia. El producto ha sido diseñado para iluminar de manera automática espacios en el exterior

(p. ej., jardín, terraza, etc.).

El producto no es apto para iluminar estancias domésticas. Este producto está destinado exclusivamente a su uso en el ámbito doméstico.

No está permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o incluso personales. El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

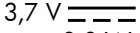
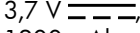
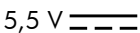

● Volumen de suministro

- 1 x cámara ficticia con detector de movimiento
- 1 x soporte de pared
- 1 x mando a distancia (incl. pila)
- 1 x material de montaje (3 tacos, 3 tornillos)
- 1 x manual de instrucciones

● Descripción de componentes

- 1 Cámara ficticia con detector de movimiento
- 2 Panel solar
- 3 Orificios guía
- 4 Articulación esférica
- 5 Soporte de pared
- 6 Botón giratorio
- 7 Botón de encendido / apagado
- 8 Detector de movimiento
- 9 LED de señal
- 10 Mando a distancia
- 11 Tornillo
- 12 Taco
- 13 Rosca

● Datos técnicos

| | |
|--|---|
| Número de modelo: | 1115-S |
| Entrada: | 3,7 V  máx. 0,8 W |
| Batería de Li-Ion: | 3,7 V  , 1200 mAh (no sustituible) |
| Panel solar: | 5,5 V  |
| Fuente de luz: | LEDs |
| Detector de movimiento (distancia de detección): | 3-5 m |
| Clase de protección: | III |
| Tipo de protección: | IP44 |
| Área de proyección máxima: | 33 cm ² |
| Altura recomendada de instalación: | aprox. 2-3 m |
| Dimensiones (incl. soporte de pared): | 28 x 9 x 13,5 cm |
| Peso: | 370 g incl. pilas |
| Pila (mando a distancia): | 1 x CR2025, 3 V  |

● Indicaciones de seguridad



Indicaciones de seguridad



¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

NIÑOS! Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje.

Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Durante el montaje, mantenga a los niños alejados del área de trabajo. El volumen de suministro incluye diversos tornillos, así como otras piezas pequeñas. Éstos pueden ser potencialmente mortales si se ingieren o inhalan.



¡RIESGO DE DAÑOS!


La manipulación incorrecta del producto puede provocar daños en el mismo.

- No utilice el producto si observa algún daño.
- El fabricante/distribuidor de este producto no se responsabilizará de lesiones o daños resultantes de un montaje o uso inadecuado.
- Nunca manipule o modifique el foco.
- No sumerja nunca el producto en agua o en otros líquidos.
- Mantenga el producto alejado del fuego y de superficies calientes.
- No abra la carcasa. Encomiende las reparaciones a profesionales. Para ello, diríjase a un taller especializado. Quedan excluidas las reclamaciones de responsabilidad y de garantía en caso de reparaciones efectuadas por el cliente, de conexiones inadecuadas o de manejo inapropiado.

- Los LEDs no se pueden sustituir. Cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse todo el producto.
- No mire directamente a la fuente de luz.



Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico.
- **¡NOTA!** La pila no es reemplazable. Cuando se agote, deberá eliminarse todo el producto.
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas no recargables. No cortocircuite ni abra las pilas / baterías. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.
- No arroje nunca las pilas / baterías al fuego o al agua.
- No exponga las pilas / baterías a esfuerzos mecánicos.

● Riesgo de fuga de pilas / baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas / baterías, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico.



¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN!

- Las pilas / baterías con fugas o dañadas pueden ocasionar quemaduras al entrar en contacto con la piel. En este caso, lleve guantes de protección adecuados.
- En caso de fugas en las pilas / baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.



¡ATENCIÓN! Este producto contiene una pila de tipo botón (pila con litio). Si se ingieren, las pilas de botón pueden provocar graves quemaduras químicas internas.



¡ATENCIÓN! Deseche las pilas usadas inmediatamente. ¡Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños! En caso de ingestión de una pila, acuda inmediatamente a un médico.

- **ADVERTENCIA:** Mantener fuera del alcance de los niños. La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 h siguientes a la ingestión. Acudir inmediatamente a un médico.

● Montaje

Nota: Saque el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje.

- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
- Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños. En caso de presentar daños, no utilice el producto y póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección de servicio posventa indicada.

Antes del montaje decida dónde montar el producto. Antes de taladrar los orificios de montaje, asegúrese de que en el lugar donde se va a realizar la perforación no haya tuberías de gas, agua o cables eléctricos que puedan perforarse o resultar dañados. Utilice un taladro para perforar agujeros en la mampostería. Observe el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad del taladro. De lo contrario, existe el riesgo de muerte o de sufrir lesiones por descarga eléctrica.

Nota: El material para el montaje que se adjunta es adecuado para mamposterías sólidas estándar. Infórmese también del

material de montaje adecuado para la superficie de montaje que ha elegido. Si es necesario, solicite información a un profesional.

Preste atención a los siguientes puntos al seleccionar el lugar de instalación:

- Asegúrese de que el producto ilumine el área deseada.
- Elija un lugar de montaje que sea muy visible y, por tanto, adecuado para simular un sistema de vigilancia.
- El detector de movimiento tiene un alcance de detección de 3 a 5 metros. Asegúrese de que el detector de movimiento cubre la zona deseada.
- La altura de instalación recomendada es de 2 hasta 3 m.
- Si es posible, monte el foco en un lugar sin suciedad y polvo, protegido de la lluvia y de otras influencias climatológicas.

Nota: El panel solar [2] necesita recibir la mayor cantidad posible de luz solar directa. El proceso de carga puede verse considerablemente afectado, si el panel solar permanece parcialmente a la sombra durante el día.

Orientación: La orientación óptima es hacia el sur. Es preferible seleccionar una orientación desviada ligeramente hacia el oeste que hacia el este.

Instalación del foco

Nota: Asegúrese de montar el soporte de pared en el sentido correcto. Para ello, consulte la figura A.

- Marque las posiciones de los orificios guía [3] del soporte de pared [5] en el lugar de montaje de la pared.
- Taladre dos agujeros (ø 6 mm) e inserte los tacos adecuados [12] (ver la fig. B).

- Atornille el soporte de pared [5] introduciendo los tornillos [11] a través de los orificios guía [3] en los tacos [12] y apriételos firmemente (ver la fig. B).
- Fije la cámara ficticia [1] en el soporte de pared.
- Introduzca la rosca [13] a través de la abertura del soporte de pared [5] y enrosque el botón giratorio [6] en la rosca desde abajo (ver la fig. C). Asegúrese de que la lámpara quede colocada en una posición firme y segura.
- A continuación, puede mover y orientar la cámara ficticia [1] tanto hacia arriba como hacia abajo mediante la articulación esférica [4] (ver la figura D).

● Puesta en funcionamiento

Cargar la batería

La batería se carga en cualquiera de los modos. Conseguirá una carga óptima al principio, cuando el producto esté apagado.

Nota: Después de 7 a 8 horas con buena luz solar la batería estará cargada. La duración del proceso de carga depende del estado de carga de la batería y de la calidad de la radiación solar.

Uso del mando a distancia

Nota: Las pilas suministradas ya se encuentran insertadas en el producto y están provistas de una tira protectora. Retire la tira protectora para poner en funcionamiento el producto.

● Manejo

El producto puede funcionar en tres modos diferentes. Estos modos pueden seleccionarse desde el mando a distancia [10].

Nota: El panel solar enciende el producto al anoecer o en la oscuridad, en el modo que haya establecido.

Nota: La carga de la batería a través del panel solar no depende del modo seleccionado. Siempre se produce la carga independientemente del modo seleccionado.

- Para encender el producto, pulse el botón de encendido y apagado [7].

Modo: Modo Sensor

- Pulse el botón "Modo de sensor" del mando a distancia [10] (ver la fig. A).
- En el momento en que el detector de movimiento detecta un movimiento dentro de su radio de acción, el producto se enciende con toda su luminosidad.
- Transcurridos unos 30 segundos, si no se detecta ningún movimiento nuevo, se apagan los LEDs.
- En el momento en que los LEDs se apagan y el detector de movimiento está en espera, el LED de señal [9] (ver fig. A) parpadea en rojo.
- Adicionalmente, puede ajustar el modo de sensor pulsando el botón de encendido / apagado [7].

Modo: Luz de destello

- Pulse el botón "Luz de destello" del mando a distancia [10].
- Los LEDs se encienden intermitentemente durante unos 30 segundos. A continuación, se activa el "Modo sensor" (ver "Modo: modo de sensor").

Modo: 75% de luminosidad

- Pulse el botón "75 %" del mando a distancia [10].
- El producto se ilumina con una menor luminosidad. En este modo el detector de movimiento está desactivado.

Apagar el producto

- Puede apagar el producto a través del mando a distancia [10] pulsando el botón de encendido / apagado [7].

Nota: Tenga en cuenta que puede seguir controlando el producto a través del mando a distancia. Para ello, pulse el botón "Modo de sensor".

También puede apagar el producto con el botón de encendido y apagado.

● Sustitución de la pila (mando a distancia)

- Abra el compartimento de pila del mando a distancia [10].
- Presione la lengüeta y extraiga el compartimento de la pila.
- Retire la pila descargada y deséchela correctamente.
- Introduzca una pila en el compartimento, prestando atención de hacerlo en la polaridad correcta (+/-).
- Inserte el compartimento de la pila en el mando a distancia. Asegúrese de que el compartimento de la pila quede bien cerrado.

● Limpieza y almacenamiento

- Apague el producto si no desea utilizarlo, va a guardarlo o limpiarlo.
- Compruebe periódicamente si el detector de movimiento [8] y el panel solar [2] presentan suciedad. Limpie la suciedad para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- En invierno, mantenga el producto, especialmente el panel solar, libre de nieve y hielo.
- Para limpiar el producto, utilice un paño seco que no suelte pelusa. En caso de

suciedad más intensa, humedad
ligeramente el paño.

● **Subsanación de errores**

- = Error
- ⊙ = Causa
- = Solución

- = El producto no se enciende.
- ⊙ = El producto está apagado.
- = Pulse el botón de ENCENDIDO / APAGADO [7] para encender el producto.

- = La luz parpadea.
- ⊙ = La batería está casi descargada.
- = Cargue la batería (consulte el capítulo "Cargar la batería").

● **Eliminación de residuos**



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

- 1-7: Plásticos
- 20-22: Papel y cartón
- 80-98: Materiales compuestos



Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables. Deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman sólo se aplica en Francia.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para

obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

Las pilas y baterías dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus enmiendas.

Deseche las pilas/baterías y / o el producto en los puntos de recogida provistos.



¡Daños medioambientales causados por la eliminación incorrecta de las baterías!

Las baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados*) tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Las pilas y baterías recargables que no estén instaladas de forma permanente en el aparato deben retirarse y desecharse por separado antes de desechar el aparato. ¡Por favor, devuelva las pilas y las baterías sólo en estado descargado! En la medida de lo posible, utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables.

*) Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

● **Garantía**

Estimado/a cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

Condiciones de garantía

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra.

En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

Período de garantía y reclamaciones legales por defectos

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos

inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales.

La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

Tramitación de una reclamación de garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

indicaciones:

- Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
- En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

● Service postventa

ES

Servicio España
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:
www.citygate24.de

En **www.lidl-service.com** puede descargar estos y muchos otros manuales, vídeos de productos y software de instalación.

Escaneando el código QR de la portada puede acceder directamente a la página del servicio posventa de Lidl (www.lidl-service.com) y abrir su manual de instrucciones introduciendo el número de artículo (IAN) 123456_7890.

Caméra factice avec détecteur de mouvements

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers.

● Explication des symboles



Lire la notice d'utilisation !



Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)



Date de fabrication (mois/année)



Tension continue



Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !



Risque d'explosion !



Porter des gants de protection !

IP44



Protégée contre les corps étrangers solides d'un diamètre $\geq 1,0$ mm, protégée contre les projections d'eau



Ne convient pas pour l'éclairage intérieur



Ce symbole indique que le produit fonctionne avec une basse tension de protection (TBTS / TBTP) (classe de protection III).



Piles incluses (pile incluse)



Pivotable et inclinable



Angle de détection du détecteur de mouvement



Avec télécommande



Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !



Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des piles/batteries !



Emballage en bois mixte certifié FSC



Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil répond aux directives européennes en vigueur.

● Utilisation conforme

L'appareil sert exclusivement à simuler un dispositif de surveillance. L'appareil est prévu pour un éclairage automatique en extérieur (par ex. jardin, terrasse, etc.).

L'appareil n'est pas adapté pour l'éclairage ambiant domestique. Cet appareil est uniquement prévu pour une utilisation dans des foyers privés.

Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit est non admissible et peut entraîner des détériorations ou même des blessures corporelles. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné par un usage non conforme ou incorrect.

● Contenu de l'emballage

- 1 x caméra factice avec détecteur de mouvement
- 1 x support mural
- 1 x télécommande (pile incluse)
- 1 x matériel de montage (3 x chevilles, 3 x vis)
- 1 x notice d'utilisation

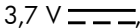
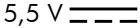

● Description des composants

- 1 Caméra factice avec détecteur de mouvement
- 2 Panneau solaire
- 3 Trous de guidage
- 4 Articulation à rotule
- 5 Support mural
- 6 Bouton rotatif
- 7 Bouton ON/OFF
- 8 Détecteur de mouvement
- 9 LED de signalisation
- 10 Télécommande
- 11 Vis
- 12 Cheville
- 13 Filetage

● Caractéristiques techniques

Numéro du modèle : 1115-S

Entrée : 3,7 V 
max. 0,8 W

| | |
|---|--|
| Batterie Li-Ion : | 3,7 V  1200 mAh (non remplaçable) |
| Panneau solaire : | 5,5 V  |
| Lampe : | LEDs |
| Détecteur de mouvement (champ de détection) : | 3-5 m |
| Classe de protection : | III |
| Type de protection : | IP44 |
| Surface de projection maximale : | 33 cm ² |
| Hauteur d'installation recommandée : | env. 2-3 m |
| Dimensions (avec support mural) : | 28 x 9 x 13,5 cm |
| Poids : | 370 g avec pile |
| Pile (télécommande) : | 1 x CR2025, 3 V  |

● **Consignes de sécurité**



Consignes de sécurité



⚠ AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES JEUNES

ENFANTS ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance du produit.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes aux capacités physiques,

sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, lorsqu'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été instruits quant à une utilisation sécurisée du produit et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- **DANGER DE MORT !** Éloignez les enfants lors du montage. L'emballage contient de nombreuses vis et autres petites pièces. Celles-ci peuvent être dangereuse en cas d'ingestion ou d'inhalation.




RISQUE DE DÉTÉRIORATION !

Une manipulation non conforme du produit risque de l'endommager.


- N'utilisez pas l'appareil si vous constatez un défaut quelconque.
- Le fabricant / distributeur de cet appareil décline toute responsabilité pour les blessures ou les dommages résultant d'un montage ou d'une utilisation non conformes.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Maintenez l'appareil à distance du feu et de surfaces brûlantes.
- Ne manipulez ou ne modifiez jamais l'appareil.
- N'ouvrez pas le corps de l'appareil : laissez des spécialistes s'occuper de la réparation. Adressez-vous pour cela à un atelier spécialisé. En cas de réparations effectuées de votre propre chef, de branchement non conforme ou d'utilisation erronée, toutes réclamations de responsabilité et de garantie sont exclues.
- Les LED ne sont pas interchangeables. Lorsque la source lumineuse a atteint la fin de sa durée de vie, l'appareil complet doit être remplacé.
- Ne pas fixer directement la source lumineuse.



Consignes de sécurité relatives aux piles/batteries

- **DANGER DE MORT !** Conservez les piles / batteries hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !
- **REMARQUE !** La batterie n'est pas interchangeable. Une fois usé, l'appareil entier doit être mis au rebut.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne jamais recharger les piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / batteries et / ou ne les ouvrez pas. Surchauffe, risque d'incendie ou explosion pourrait en résulter.
- Ne jetez jamais les piles / batteries dans le feu ou l'eau.
- Ne soumettez pas les piles / batteries à des contraintes mécaniques.

● Risque de fuite des piles/batteries

- Évitez les conditions extrêmes et les températures susceptibles d'exercer une influence sur les piles / batteries, par exemple sur les radiateurs/ rayonnement solaire direct.
- Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec de l'acide de batterie, rincez immédiatement et abondamment les parties du corps concernées à l'eau et consultez un médecin dans les plus brefs délais !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / batteries endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Pour cette raison, portez des gants de protection adaptés.
- En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement de l'appareil pour éviter les dommages.



- **ATTENTION !** Le produit renferme une pile bouton au lithium. Une pile bouton au lithium peut causer des brûlures chimiques internes graves si elle est avalée.



- **ATTENTION !** Éliminez immédiatement les piles usagées. Tenir les piles hors de portée des enfants ! Consulter immédiatement un médecin si une pile a été avalée.
- **AVERTISSEMENT :** Tenir hors de portée des enfants. L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 h suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.

● Montage

Remarque : Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.

- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez si l'appareil ou ses pièces sont endommagés. Si tel est le cas, n'utilisez pas l'appareil et contactez le responsable de la mise en circulation à l'adresse SAV indiquée.

Choisissez le lieu de montage avant de commencer. Assurez-vous avant de percer les trous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne puisse être percée ou endommagée à l'endroit du perçage. Utilisez une perceuse pour percer les trous dans le mur. Respectez les consignes de sécurité indiquées dans les consignes d'utilisation de la perceuse. Dans le cas contraire, elle peut présenter un danger de mort ou de blessure par électrocution.

Remarque : Le matériel de montage joint est adapté à une maçonnerie solide.

Informez-vous également pour savoir quel matériel de montage est adapté au support de montage que vous avez choisi. Informez-vous si nécessaire auprès d'un spécialiste.

Veillez aux points suivants pour choisir le lieu de montage :

- Assurez-vous que l'appareil éclaire la zone souhaitée.
- Choisissez un emplacement de montage bien visible et de ce fait adapté à une surveillance simulée.
- Le détecteur de mouvement a un champ de détection de 3 à 5 m. Assurez-vous que le détecteur de mouvement couvre la zone souhaitée.
- La hauteur de montage recommandée est de 2 à 3 m.
- Si possible, montez le projecteur à un endroit exempt d'impureté et de poussière, à l'abri de la pluie et des autres influences météorologiques.

Remarque : Le panneau solaire [2] requiert un rayonnement solaire aussi direct que possible. Un ombrage, même partiel du panneau solaire durant la journée peut considérablement altérer la recharge.

Direction du ciel : l'orientation optimale est vers le sud. Choisissez une orientation avec un léger décalage vers l'ouest plutôt que vers l'est.

Monter le projecteur

Remarque : Veillez à ce que le support mural soit correctement monté. Orientez-vous à la figure A.

- Transférez les positions des trous de guidage [3] du support de montage [5] sur l'endroit de montage sur le mur.
- Percez deux trous (ø 6 mm) et insérez les chevilles [12] adaptées (voir fig. B).
- Vissez bien le support mural [5] en

introduisant les vis [11] dans les chevilles [12] via les trous de guidage [3] et en les serrant bien (voir fig. B).

- Fixez la caméra factice [1] au support mural.
- Insérez le filetage [13] au travers de l'ouverture du support mural [5] et vissez le bouton rotatif [6] par le bas dans le filetage (voir fig. C). Veillez à une fixation solide.
- Vous pouvez ensuite orienter la caméra factice [1] horizontalement ou verticalement avec l'articulation à rotule [4] (voir fig. D).

● Mise en service

Recharger la batterie

La batterie est rechargée dans n'importe quel mode. Vous obtenez une charge optimale au début lorsque l'appareil est éteint.

Remarque : La batterie est rechargée après 7 à 8 heures avec un bon ensoleillement. La durée de la recharge dépend de l'état de charge de la batterie et de la qualité de l'ensoleillement.

Utiliser la télécommande

Remarque : Les piles fournies sont déjà installées dans le produit et dotées d'une languette de protection. Retirez-les pour mettre le produit en service.

● Utilisation

L'appareil peut être utilisé dans trois modes différents. La télécommande [10] permet de les régler.

Remarque : Le panneau solaire allume l'appareil au crépuscule ou dans l'obscurité, dans le mode réglé.

Remarque : La charge de la batterie via le panneau solaire ne dépend pas du mode réglé. La charge a toujours lieu.

- Commencez par allumer l'appareil en appuyant sur le bouton ON/OFF [7].

Mode : Sensor mode

- Appuyez sur le bouton « Sensor mode » sur la télécommande [10] (voir fig. A).
- Si le détecteur de mouvement détecte un mouvement à l'intérieur de sa zone de détection, l'appareil s'allume à pleine luminosité.
- Les LED s'éteignent au bout de 30 secondes environ, si aucun mouvement n'est détecté.
- Dès que les LED sont éteintes et que le détecteur de mouvement est opérationnel, la LED de signalisation [9] (voir fig. A) clignote en rouge.
- En appuyant sur le bouton ON/OFF [7] vous pouvez également régler le Sensor mode.

Mode : Flash

- Appuyez sur le bouton « Flash » sur la télécommande [10].
- Les LED clignent pendant env. 30 secondes. Le « Sensor mode » est ensuite activé (voir « Mode : Sensor mode »).

Mode : 75% - Luminosité

- Appuyez sur le bouton « 75% » sur la télécommande [10].
- Le produit s'allume avec une luminosité réduite. Le détecteur de mouvement est inactif.

Éteindre le produit

- Vous pouvez éteindre le produit avec la télécommande [10], appuyez pour cela sur le bouton ON/OFF [7].

Remarque : Notez que vous pouvez continuer à utiliser l'appareil avec la télécommande.

- Appuyez sur le bouton « Sensor mode ».

Vous pouvez également éteindre l'appareil avec le bouton ON/OFF.

● Remplacer la pile (télécommande)


- Ouvrez le compartiment à pile de la télécommande [10].
- Pressez sur la languette et sortez le compartiment à pile.
- Retirez la pile vide et mettez-la au rebut de manière conforme.
- Insérez une pile dans le compartiment à pile en respectant la polarité (+/-).
- Repoussez le compartiment à pile dans la télécommande. Assurez-vous que le compartiment à pile est bien fermé.

● Nettoyage et stockage

- Éteignez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous le rangez et/ou voulez le nettoyer.
- Inspectez régulièrement le détecteur de mouvement [8] et le panneau solaire [2] pour exclure toute salissure. Éliminez-la pour garantir un fonctionnement irréprochable de l'appareil.
- Garder l'appareil, en particulier le panneau solaire, exempt de glace et de neige durant l'hiver.
- Utilisez uniquement un chiffon sec qui ne peluche pas pour le nettoyage. Humidifiez légèrement le chiffon en présence de salissures plus tenaces.

● Dépannage

- = Erreur
- = Cause
- = Solution

- = L'appareil ne s'allume pas.
- ◐ = L'appareil est éteint.
- = Appuyez sur le bouton ON/OFF  pour allumer l'appareil.

- = La lumière vacille.
- ◐ = La batterie est presque déchargée.
- = Rechargez la batterie (cf. chapitre « Recharger la batterie »).

● **Recyclage**



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :

- 1-7 : plastiques
- 20-22 : papier et carton
- 80-98 : matériaux composites



Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.



Le produit est recyclable, fait l'objet d'une responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.

Les batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / CE et ses modifications. Déposez les batteries et / ou le produit auprès des centres de collectes indiqués.



Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des batteries !

Il est interdit de jeter les batteries et les batteries dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds*) toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les batteries qui ne sont pas montées de manière fixe dans l'appareil doivent être retirées au préalable et être mises séparément au rebut.

Veuillez ne remettre batteries que dans un état déchargé ! Utilisez si possible des batteries au lieu de piles jetables.

*) Marqué par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

● **Garantie**

Chère cliente, cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit, vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

Conditions de garantie

Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de trois ans et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période

de garantie.

Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le désempaillage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple l'interrupteur, les batteries ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

Traitement d'un recours en garantie

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces

consignes :

- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456)

comme preuve d'achat.

- Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
- Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparaît, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

● Service après-vente

FR

Service France

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

BE

Service Belgique

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Suisse

Tél.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : www.citygate24.de

Sur **www.lidl-service.com** vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produits et des logiciels d'installation. Vous pouvez accéder directement à la page SAV de Lidl (www.lidl-service.com) avec le code QR de la couverture et pouvez ouvrir votre notice d'utilisation en saisissant la référence article (IAN) 123456_7890.

Motion Sensor Light with Dummy Camera

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!

IP44



Protected against solid foreign objects with a diameter of ≥ 1.0 mm, splash-proof



Not suitable for indoor lighting



This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).



Batteries included (remote control)



Swivels and tilts



Detection angle Motion detector



With remote control



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Packaging made of FSC certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

● Intended use

This product is solely designed to imitate a surveillance system. The product is intended for automatic illumination in outdoor areas (e.g. garden, patio, etc.). The product is not suitable for general indoor

lighting in the home. This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

● Included in package

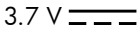
- 1 x dummy camera with motion sensor
- 1 x wall bracket
- 1 x remote control (incl. battery)
- 1 x mounting material
(3 x wall plugs, 3 x screws)
- 1 x instruction manual



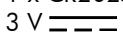
● Description of parts

- 1 Dummy camera with motion sensor
- 2 Solar panel
- 3 Guide holes
- 4 Ball joint
- 5 Wall bracket
- 6 Star knob
- 7 ON/OFF button
- 8 Motion sensor
- 9 Signal LED
- 10 Remote control
- 11 Screw
- 12 Wall plug
- 13 Thread

● Technical data

Model number: 1115-S

Input: 3.7 V 
max. 0,8 W

| | |
|---|--|
| Li-ion battery: | 3.7 V  , 1200 mAh (non-replaceable) |
| Solar panel: | 5.5 V  |
| Light source: | LEDs |
| Motion sensor (detection range): | 3-5 m |
| Protection class: | III |
| Protection rating: | IP44 |
| Maximum projection area: | 33 cm ² |
| Recommended installation height: | approx. 2-3 m |
| Dimensions (including wall bracket): | 28 x 9 x 13.5 cm |
| Weight: | 370 g incl. batteries |
| Battery (remote control): | 1 x CR2025, 3 V  |

● Safety information



Safety information



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product may be used by children aged 8 years or above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking in experience and

knowledge if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting risks. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.



RISK OF DAMAGE!

Improper handling of the product may result in damage to the

product.

- Do not use the product if you notice any damage.
- The manufacturer/distributor of this product accepts no responsibility whatsoever for personal injury or damage resulting from incorrect installation or use.
- Never tamper with or modify the product.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- Keep the product away from naked flames and hot surfaces.
- Do not open up the casing and only have the product repaired by qualified professionals. To that end you should contact a specialist repairer. No liability or warranty claims are accepted in cases where repairs have been carried out by unauthorised persons or the product has been incorrectly wired or used.
- The light source of this luminaire is not replaceable.
- When the light source reaches its end of life the whole luminaire should be replaced.
- Never look directly into the light source.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **RISK OF FATAL INJURY!** Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!

- **PLEASE NOTE!** The rechargeable battery is not replaceable. When it is worn out, the entire product must be disposed of.



■ **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/

or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not expose the batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.

● Risk of leakage from batteries/rechargeable batteries

- Avoid exposing (rechargeable) batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with the skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.

- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.



■ **CAUTION!** This product contains a coin battery (button cell containing lithium). Coin batteries can cause severe internal chemical burn injuries when swallowed.



■ **CAUTION!** Dispose of spent batteries immediately. Keep the batteries out of reach of children! If a battery is swallowed, seek medical advice immediately.

- **WARNING:** Keep out of reach of children. Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 h of ingestion. Seek medical attention immediately.

● Assembly and installation

Please note: Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. Should you detect damage, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated.

Decide prior to mounting where the product is to be mounted. Before drilling the fixing holes, satisfy yourself that there is no danger of drilling into or damaging gas or water pipes or electricity cables in the position where you are about to drill the holes. Use a drill to drill the holes into the masonry. Observe all safety instructions provided in the operation and safety manual for your drill. Otherwise there is a risk of serious or fatal injury from electric shock.

Please note: The fixings included are suitable for conventional solid masonry. Please check independently what kind of fixings are best suited for the surface on which you intend to mount the light. If necessary, you should seek the advice of an expert.

What to consider when deciding where to mount the product:

- Ensure the product illuminates the desired area.
- Choose a mounting point which is clearly visible and therefore suitable for creating a convincing illusion of surveillance.

- The motion sensor has a detection range (field of view) of 3 to 5 m. Make sure that the motion sensor covers the desired area.
- The recommended installation height is 2 to 3 m.
- If possible, mount the light in a position where it will not be exposed to dirt or dust and is protected from rain and other weathering effects.

Please note: The solar panel should be positioned where it will be exposed to as much direct sunlight as possible. Even partial shade during the day can significantly impair the charging process.

Orientation: The optimum alignment is facing south. Choose an orientation facing slightly to the west rather than slightly to the east.

Mounting the light

Please note: Make sure that you mount the wall bracket the correct way around. Refer to Figure A for guidance.

- Transfer the positions of the guide holes 3 of the wall bracket 5 to the mounting point on the wall.
- Drill two holes (dia. 6 mm) and insert the matching wall plugs 12 (see Fig. B).
- Screw the wall bracket 5 firmly in place by inserting the screws 11 through the guide holes 3 into the wall plugs 12 and firmly tightening them (see Fig. B).
- Fix the dummy camera 1 onto the wall bracket.
- Insert the thread 13 through the opening in the wall bracket 5 and screw the star knob 6 onto the thread from below (see Fig. C). Ensure that it is fixed firmly in place.
- You can then adjust the position of the dummy camera 1 horizontally and vertically using the ball joint 4 (see Fig. D).

● First-time operation

Charging the battery

The battery is charged in all operating modes. To optimise initial charging, leave the product switched off during charging.

Please note: The battery is fully charged after it has been well exposed to sunlight for 7 to 8 hours. The duration of the charging process depends on the battery's charge level and the quality of the sunlight.

Using the remote control

Please note: The batteries supplied are already inserted into the product and fitted with an isolator strip. Remove this strip to start using the product.

● Operation

The product can be operated in three different modes. The operating mode is selected using the remote control [10].

Please note: The solar panel will turn on the product in twilight or darkness in the mode you have set.

Please note: Battery charging via the solar panel does not depend on which mode is selected. The battery is charged continuously at all times.

- First, turn the product on by pressing the ON/OFF button [7].

Mode: Sensor mode

- Press the "Sensor mode" button on the remote control [10] (see fig. A).
- If the motion sensor detects movement within its range, the product will light up at maximum brightness.
- If no further movement is detected after approx. 30 seconds, the LEDs will switch off.
- Once the LEDs are off and the motion

sensor is in standby, the signal LED [9] will flash red (see Fig. A).

- You can also initiate sensor mode by pressing the ON/OFF button [7].

Mode: Flash

- Press the "Flash" button on the remote control [10].
- The LEDs will flash for approx. 30 seconds. "Sensor mode" is now activated (see "Mode: Sensor mode").

Mode: 75% brightness

- Press the "75%" button on the remote control [10].
- The product will light up with low brightness. The motion sensor is inactive in this mode.

Switching the product off

- You can switch the product off using the remote control [10] by pressing the ON/OFF button [7].

Please note: You can still operate the product using the remote control.

- To do this, press the "Sensor mode" button.

You can also switch the product off using the ON/OFF button.

● Replacing the batteries (remote control)

- Open the battery compartment of the remote control [10].
- Squeeze the tab and remove the battery compartment.
- Remove the depleted battery and dispose of it properly.
- Insert a new battery into the battery compartment, taking care to ensure correct polarity (+/-).

- Push the battery compartment into the remote control. Ensure that the battery compartment is firmly closed.

● Cleaning and storage

- Switch the product off if you want to stop using it, store it away and/or clean it.
- Regularly inspect the motion sensor [8] and the solar panel [2] to make sure they are not dirty. Remove any dirt to ensure the product works correctly.
- Keep the product and especially the solar panel free of snow and ice in winter.
- Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.

● Troubleshooting

- = Fault
- ⊙ = Cause
- = Solution

- = The product fails to switch on.
- ⊙ = The product is switched off.
- = Press the ON/OFF button [7] to switch the product on.

- = The light is flickering.
- ⊙ = The battery is almost fully discharged.
- = Charge the battery (see section "Charging the battery").

● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



The product and packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo is only applicable to France.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.

*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you

have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable

batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

Notes:

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service

GB

Service Great Britain
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IE NI

Service Ireland
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CY

Service Cyprus
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

MT

Service Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: www.citygate24.de

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **www.lidl-service.com**. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.

Kamera utáztat mozgásérzékelővel

● Bevezető



Gratulálunk új terméke vásárlásához. A vásárlással Ön egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Ez az útmutató a termék tartozéka és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről, illetve a kezelésről. Mindig tartson be minden biztonsági tudnivalót. Ha kérdései lennének, vagy bizonytalannak érzi magát a termék használatával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adja át harmadik személynek ezt is.

● Jelölések magyarázata



Olvassa el a használati útmutatót!



A használati útmutató kiadási dátuma (hónap/év)



Gyártás dátuma (hónap/év)



Egyenfeszültség



Élet- és balesetveszély csecsemőkre és gyermekekre!



Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat!



Robbanásveszély!



Viseljen védőkesztyűt!

IP44



1,0 mm feletti átmérőjű, szilárd idegen testek ellen védett, fröccsenő víz ellen védett.



Nem csak belső tér megvilágítására alkalmas



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék földelt kisfeszültséggel (SELV / PELV) működik (III. védelmi osztály).



Az elem tartozék (távirányító)



Elfordítható és dönthető



Mozgásérzékelő befogási szöge



Távirányítóval



A csomagolást és a terméket környezetbarát módon juttassa hulladékba!



Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!



Csomagolás FSC tanúsítvánnyal ellátott vegyes fából



A CE-jelöléssel a gyártó megerősíti, hogy a jelen termék megfelel az érvényben lévő európai irányelveknek.

sérüléshez is vezethet. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelőségeket olyan károkért, amelyek a nem rendeltetésszerű vagy téves használatból erednek.

● A csomag tartalma

- 1 db kamera utánzat mozgásérzékelővel
- 1 db fali tartó
- 1 db távirányító (elemmel)
- 1 db szerelési anyag
(3 db dűbel, 3 db csavar)
- 1 db használati utasítás

● Alkotórészek leírása

- 1 Kamera utánzat mozgásérzékelővel
- 2 Szolárpanel
- 3 Vezetőlyuk
- 4 Gömbcsukló
- 5 Fali tartó
- 6 Fordító gomb
- 7 ON/OFF gomb
- 8 Mozgásérzékelő
- 9 Jelző LED
- 10 Távirányító
- 11 Csavar
- 12 Dűbel
- 13 Menet

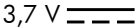
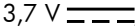
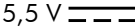
● Rendeltetésszerű használat

A termék kizárólag felügyeleti berendezés színlelésére szolgál. A terméket külső terek (pl. kertek, teraszok stb.) automatikus világításához tervezték.

A termék nem alkalmas a háztartásban helyiség megvilágítására. A terméket csak magán háztartásokban való használatra tervezték.

Az előbb említettől eltérő használat vagy a termék módosítása nem megengedett, és károsodáshoz, valamint akár személyi

● Műszaki adatok

| | |
|--------------|---|
| Modellszám: | 1115-S |
| Bemenet: | 3,7 V  max. 0,8 W |
| Li-Ion akku: | 3,7 V  1200 mAh (nem cserélhető) |
| Szolárpanel: | 5,5 V  |
| Fényforrás: | LED-ek |

| | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| Mozgásérzékelő (hatótávolság): | 3-5 m |
| Védelmi osztály: | III |
| Védettségi fokozat: | IP44 |
| Maximális megvilágítási terület: | 33 cm ² |
| Ajánlott szerelési magasság: | Kb. 2-3 m |
| Méreték (fali tartóval): | 28 x 9 x 13,5 cm |
| Súly: | 370 g elemmel |
| Elem (távirányító): | 1 x CR2025, 3 V <u> </u> |

● **Biztonsági utasítások**



Biztonsági utasítások



▲ FIGYELMEZTÉS!

ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS

GYERMEKEKRE! Gyermeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fennáll a csomagolóanyag okozta fulladásveszély. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyermekeket mindig tartsa távol a terméktől.

■ Ezt a terméket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkentsék fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A termék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

■ **ÉLETVESZÉLY!** Szerelés közben tartsa távol a gyerekeket a munkaterülettől. A csomag számos csavart és egyéb kis alkatrészt tartalmaz. Ezek lenyeléskor vagy belélegzéskor életveszélyesek lehetnek.



KÁROSODÁS VESZÉLYE!


A termék szakszerűtlen kezelése a termék károsodásához vezethet.

- A terméket ne használja, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.
- Ezen termék gyártója/forgalmazója nem vállal felelősséget a szakszerűtlen felszerelés/használat következtében fellépő sérülésekért vagy károkért.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Tartsa távol a terméket nyílt lángtól és forró felületektől.
- Soha ne módosítsa vagy változtassa meg a terméket.
- Ne vegye le a házat, bízva a javítást szakemberre. Ehhez forduljon szakműhelyhez. Saját kezűleg végzett javítások, szakszerűtlen csatlakoztatás vagy helytelen kezelés esetén a szavatossági és garanciaigények érvényüket veszítik.
- A LED-ek nem cserélhetők. Ha a fényforrás elérte az élettartama végét, a teljes terméket ártalmatlanítani kell.
- Ne nézzen bele közvetlenül a fényforrásba




Biztonsági utasítások elemek / akkumulátorok használatához


- **ÉLETVESZÉLY!** Az elemeket / akkumulátorokat tartsa mindig a gyermekektől távol. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- **ÚTMUTATÁS!** Az akku nem cserélhető. Ha elhasználódott, az egész terméket ártalmatlanítani kell.


-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** A nem tölthető elemeket tilos újra feltölteni. Az elemeket / akkukat nem szabad rövidre zárni és/vagy felnyitni sem. Ennek következménye túlmelegedés, tűzveszély vagy robbanás is lehet.
- Az elemeket / akkukat tilos tűzbe vagy vízbe dobni.
- Az elemeket / akkukat ne tegye ki mechanikai terhelésnek.

● Elemekben/akkukban lévő folyadék kifolyásának veszélye

- Kerülje az elemeket / akkukat érő szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, pl. fűtőtestek /közvetlen nap sugárzás hatását.
- Kerülje a szembe jutást, illetve a bőrrel és nyálkahártyákkal való érintkezést! Az elemfolyadékkal való érintkezés esetén az érintett helyeket azonnal mossa le bőséges tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!

-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifolyt vagy sérült elemek / akkuk bőrrel való érintkezése marási sérüléseket okozhat. Ezért ilyen esetben viseljen védőkesztyűt.
- Az elemek kifolyása esetén - a további rongálódások elkerülése végett - azonnal távolítsa el őket a termékből.

-  **FIGYELEM!** Ez a termék gombelemet tartalmaz (lítiumos gombelem). A gombelem lenyelés esetén súlyos belső égési sérüléseket okozhat.

-  **FIGYELEM!** Az elhasznált elemeket haladéktalanul helyezze hulladékba. Az elemeket tartsa távol gyermekektől! Azonnal forduljon orvoshoz, ha lenyeltek egy elemet.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Gyermekektől elzárva tartandó. Lenyelése kémiai égési sérülésekhez, lágyrészek perforációjához

és halálhoz vezethet. Súlyos égési sérülések a lenyelést követő 2 órán belül bekövetkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.

● Felszerelés

Figyelem: Óvatosan vegye ki a terméket a csomagolásból, és távolítsa el minden csomagolóanyagot a termékről.

- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy a termék vagy egyes alkatrészei nem károsodtak-e. Ha igen, akkor ne használja a terméket. Forduljon a forgalmazóhoz a megadott szervizadatok segítségével.

A rögzítő lyukak fúrása előtt győződjön meg róla, hogy a fúrás helyén nincs olyan gáz-, víz- vagy elektromos vezeték, amelyet elfúrhat vagy károsíthat. A furatok falba fúrásához használjon fúrógépet. Tartsa be a fúrógép használati és biztonsági útmutatójának biztonsági tudnivalóit. Ha ezeket nem tartja be, fennáll az áramütés miatti halál vagy sérülések veszélye!

Figyelem: A mellékelt szerelési segédanyag szokásos, szilárd falazathoz megfelelő. Tájékozódjon, hogy milyen szerelési segédanyag megfelelő az Ön által választott szerelési alaphoz. Ha szükséges, tájékozódjon erről szakembernél.

A felszerelés helyének megválasztásakor ügyeljen az alábbiakra:

- Ellenőrizze, hogy a termék bevilágítsa a kívánt területet.
- Válasszon egy jól látható felszerelési helyet, amely megfelelő a felügyelet színlelésére.
- A mozgásérzékelő hatótávolsága 3 - 5 m. Ellenőrizze, hogy a mozgásérzékelő a érzékeli-e a kívánt területet.

- Az ajánlott szerelési magasság 2 - 3 m között van.
- Ha lehetséges, a reflektort portól és szennyeződésekől mentes, esőtől, valamint más időjárási körülményektől mentes helyen szerelje fel.

Figyelem: A szolárpanelt [2] lehetőség szerint közvetlen napsugárzás érje. A szolárpanel részleges napközbeni árnyékolása is jelentősen befolyásolhatja a feltöltést.

Tájolás: Az optimális elhelyezés tájolása déli irányú. Inkább enyhén nyugati irányba néző tájolást válasszon, mint enyhén keleti irányút.

Reflektor felszerelése

Figyelem: Ügyeljen arra, hogy a fali tartót helyesen szerelje fel. Vegye alapul az A képet.

- Rajzolja át a fali tartón [5] lévő vezetőlyukak [3] a szerelési helyre.
- Fúrjon két lyukat (ø 6 mm) és helyezzen bele megfelelő dübölt [12] (lásd a B képet).
- Csavarozza fel a fali tartót [5], amely során a csavarokat [11] át dugja a vezetőlyukakon [3] a dübelekbe [12], és meghúzza őket (lásd a B képet).
- Rögzítse a kamera utánzatot [1] a fali tartóra.
- Dugja át a menetes szárat [13] a fali tartó [5] nyílásán és csavarja rá az elfordítható gombot [6] alulról a menetes szárra (lásd a C képet). Ügyeljen arra, hogy stabil legyen.
- Ezután a kamera utánzatot [1] vízszintesen, valamint függőlegesen is be tudja állítani a gömbcsukló [4] segítségével (lásd a D képet).

● Üzembe helyezés

Akkumulátor feltöltése

Az akkumulátort minden módban lehet tölteni. Először akkor ér el optimális feltöltést, ha a termék ki van kapcsolva.

Figyelem: Jó napsütés esetén az akku 7 - 8 óra alatt feltöltődik. A töltési idő az akku töltöttségi állapotától, illetve a napsugárzás minőségétől függ.

Távírányító használata

Figyelem: A csomagban található elemek be vannak helyezve a termékbe, és védőcsikkal vannak lezárva. Távolítsa el a csíkot, ha a terméket üzembe helyezi.

● Kezelés

A terméket három különböző módban lehet üzemeltetni. Ezeket a távirányítóval [10] lehet beállítani.



Figyelem: A szolárpanel alkonyatkor, ill. sötétedéskor az Ön által beállított módban kapcsol be.

Figyelem: Az akkumulátor feltöltése a szolárpanelen keresztül nem függ attól, hogy milyen módot választott ki. Töltés mindig történik.


- Most kapcsolja be a terméket az ON/OFF gomb [7] megnyomásával.

Üzem mód: Érzékelő mód


- Nyomja meg az „érzékelő mód” gombot a távirányítón [10] (lásd az A képet).
- Ha a mozgásérzékelő a hatótávolságán belül mozgást érzékel, a termék teljes fényerővel világít.
- Amennyiben nem érzékel mozgást, kb. 30 másodperc múlva a LED-ek elalszanak.

- Mihelyt kialszanak a LED-ek és a mozgásérzékelő üzembesz, a jelző LED  piroosan villog (lásd az A képet).
- Ezután az ON/OFF gomb  megnyomásával lehet az érzékelő módot beállítani.



Üzemmód: Villanó fény

- Nyomja meg az „villanó fény” gombot a távirányítón .
- A LED-ek kb. 30 másodpercig villognak. Ezután az „érzékelő mód” aktiválódik (lásd „Mód: érzékelő mód”).

Üzemmód: 75% - fényerősség

- Nyomja meg a „75%” gombot a távirányítón .
- A termék csökkentett fényerővel világít. A mozgásérzékelő eközben nem aktív.

Termék kikapcsolása


- A terméket a távirányító  segítségével tudja kikapcsolni, ehhez nyomja meg az ON/OFF gombot .

Figyelem: Ügyeljen arra, hogy a terméket ezen túl a távirányítóval lehet vezérelni.

- Nyomja meg ehhez az „érzékelő mód” gombot.

Alternatívaként a terméket az ON/OFF gomb segítségével is kikapcsolhatja.



● Elemek cseréje (távirányító)

- Nyissa ki a távirányító  elemtartó rekesztét.
- Nyomja össze a füleket és húzza ki az elemtartó rekeszt.
- Távolítsa el a lemerült elemeket, és helyezze őket a megfelelő hulladékba.
- Helyezzen be egy elemet az elemtartó

rekeszbe, miközben ügyel a polaritásra (+/-).


- Tolja vissza a távirányítóba az elemtartó rekeszt. Győződjön meg róla, hogy az elemtartó rekesz jól be van zárva.

● Tisztítás és tárolás

- Kapcsolja ki a terméket, ha azt nem használja, tárolni és/vagy tisztítani akarja.
- Rendszeresen ellenőrizze a mozgásérzékelőt  és a szolárpanelt , hogy nem szennyezettek-e. A termék zavartalan működése érdekében távolítsa el ezeket.
- A terméket, különösen a napelemet tartsa télen hó- és fagymentesen.
- A tisztításhoz száraz, szőszmentes kendőt használjon. Makacs szennyeződések esetén enyhén nedvesítse be a kendőt.

● Hibaelhárítás

- = Hiba
- = Ok
- = Megoldás

- = A termék nem kapcsol be.
- = A termék ki van kapcsolva.
- = Nyomja meg az ON/OFF gombot  a termék bekapcsolásához.

- = A lámpa villog.
- = Az akku majdnem teljesen lemerült.
- = Töltse fel az akkut (lásd az „Akku feltöltése” c. fejezetet).

● Hulladékként ártalmatlanítás



Vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelöléseit a hulladékok szétválasztásánál, ezeket rövidítések (a) és számok (b) jelölik az alábbi jelentéssel:
1–7: Műanyagok

20–22: Papír és karton
80–98: Kompozit anyagok



Az elhasznált termék hulladékba juttatásának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, kérjük szelektíven vezesse a hulladékkezelő rendszerekbe. A Trimán logó csak Franciaországra érvényes.



Elhasznált termékét környezetvédelmi okokból ne dobja háztartási hulladékba, hanem juttassa szelektív hulladékgyűjtő rendszerbe. A gyűjtőhelyekről és a nyitvatartási időkről érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál.

A hibás vagy elhasznált akkumulátorokat a 2006/66/EK irányelv, valamint annak módosításai szerint kell szelektív hulladékgyűjtőbe juttatni. Az akkukat és / vagy a terméket a kijelölt gyűjtőhelyeken adja le.



Környezeti károk az akkumulátorok helytelen hulladékba juttatásából

eredően! Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékba juttatni. Mérgező nehézfémeket*) tartalmazhatnak és szelektív hulladékkezelést igényelnek. A készülékbe nem fixen beépített elemeket és akkukat a hulladékba helyezés előtt el kell távolítani, és külön kell ártalmatlanítani. Kérjük, az elemeket és akkukat csak lemerült állapotban leadni. Lehetőség szerint ne egyszer használatos, hanem újratölthető elemeket használjon.

*) jelölés: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

● **Garancia**

Tisztelt Vásárlónk!

Erre a termékre a vásárlás dátumától számítva 3 év garanciát nyújtunk. A termék hiányosságai esetén Önt törvényes jogok illetik meg az eladóval szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban bemutatott garanciánk nem korlátozza.

Garanciafeltételek

A garanciális időtartam a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztárblokkot. A bizonylat a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termék vásárlásának dátumától számítva 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor a terméket - választásunk szerint - ingyenesen javítjuk, cseréljük vagy a vételárat visszatérítjük.

A garancia érvényesítésének feltétele, hogy a három éves határidőn belül a hibás készüléket és a vásárlási bizonylatot (pénztárblokkot) be kell mutatni, és írásban röviden meg kell adni a hiba jellegét, valamint annak keletkezési idejét. Ha a hibát a nyújtott garancia lefedi, akkor Ön egy javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új garanciaidőszak.

Garanciaidőszak és törvény szerinti hibaelhárítás

A garanciaidőszakot a garancia érvényesítése nem hosszabbítja meg. Ez a cserélt és a javított termékekre is érvényes. Az esetleges, már a vásárláskor fennálló sérüléseket és hiányosságokat haladéktalanul a kicsomagolás után jelenteni kell. A garanciaidőszak lejártá után felmerülő javítási igények díjkötelesek.

Garancia terjedelme

A készüléket szigorú minőségi irányelvek szerint, nagy gondossággal gyártottuk, és

kiszállítás előtt alapos ellenőrzésnek vetettük alá. A garancia anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki olyan termékrészekre, amelyek ki vannak téve a szokásos elhasználódásnak, és ezért kopó alkatrészeknek számítanak, ill. a törékeny elemek sérüléseire, pl.: kapcsoló, akkumulátor vagy üveg alkatrészek. A garancia nem érvényes a termék rongálódása, nem szakszerű használata vagy karbantartása esetén. A termék szakszerű használatához minden a kezelési útmutatóban szereplő utasítást pontosan be kell tartani. A felhasználási célokat és tevékenységeket, amelyektől a kezelési útmutató a felhasználót eltanácsolja vagy óva inti, feltétlenül kerülni kell. A termék csak magáncélú használatra és nem üzleti felhasználásra készült.

A termékkel történő visszaélés vagy annak szakszerűtlen kezelése, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem az engedélyezett szervizszolgálatunk végez, a garancia megszűnik.

A garancia érvényesítése

Hogy az Ön ügyét gyorsan fel tudjuk dolgozni, kérjük, tartsa be a következőket.

Figyelem:

- Esetleges kérdéseire készítse elő a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (pl.: IAN 123456).
- A cikkszámot a termék típusábláján, a gravírozott feliraton, az útmutató címloldalán (balra lent) vagy a termék elülső vagy hátoldali címkéjén találja.
- Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiányosságok lépnek fel, először a lent megadott szervizhez forduljon telefonon vagy e-mailben.
- A hibásként regisztrált terméket aztán a pénztári bizonylat (pénztárblokk) mellékelésével és a hiba valamint a hiba keletkezési idejének leírásával postaköltség nélkül elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.

● **Szerviz**

HU

Szerviz Magyarország
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Esetleges kérdéseire tartsa magánál igazolásképpen a vásárlási nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 123456).


A használati utasítás aktuális változatát itt találja meg: www.citygate24.de

A **www.lidl-service.com** oldalról ezt és sok további kézikönyvet, termékvideót és telepítő szoftvert tölthet le.

A címloldalon lévő QR kód beolvasásával közvetlenül a Lidl szervizoldalára (www.lidl-service.com) jut és a cikkszám (IAN) 123456_7890 megadásával megnyithatja a teljes kezelési útmutatót.

Telecamera di sorveglianza finta con rilevatore di movimento

● Introduzione

 Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

● Legenda dei simboli utilizzati



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione
delle istruzioni per l'uso
(mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Corrente continua



Pericolo di morte e di infortunio
per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di
sicurezza!



Pericolo di esplosione!



Indossare guanti protettivi!

IP44



Protetto contro corpi estranei
solidi dal diametro di $\geq 1,0$
mm, protetto contro gli spruzzi
d'acqua



Non adatto per l'illuminazione
di ambienti interni



Questo simbolo significa che il
prodotto funziona a bassa
tensione di protezione (SELV /
PELV) (classe di protezione III).



Batterie incluse (telecomando)



Girevole e inclinabile



Angolo di copertura rilevatore
di movimento



Con telecomando



Smaltire l'imballaggio e il
prodotto nel rispetto
dell'ambiente!



Danni ambientali provocati da
smaltimento errato delle
batterie!



Imballaggio realizzato con mix
legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il
produttore dichiara che questo
prodotto è conforme alle
vigenti direttive europee.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è stato concepito per simulare un impianto di sorveglianza. Il prodotto è stato progettato per l'illuminazione automatica degli ambienti esterni (ad es. giardino, terrazza ecc.). Il prodotto non è adatto per l'illuminazione interna domestica.

Questo prodotto non è stato concepito solo per l'impiego domestico privato. Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato.

● Dotazione

- 1 x Telecamera finta con rilevatore di movimento
- 1 x Supporto da parete
- 1 x Telecomando (con batterie)
- 1 x Materiale di montaggio (3 x tasselli, 3 x viti)
- 1 x Istruzioni per l'uso

● Descrizione delle parti

- 1 Telecamera finta con rilevatore di movimento
- 2 Pannello solare
- 3 Fori guida
- 4 Snodo sferico
- 5 Supporto da parete
- 6 Manopola
- 7 Tasto ON/OFF
- 8 Rilevatore di movimento
- 9 Spia a LED
- 10 Telecomando
- 11 Vite
- 12 Tassello
- 13 Filettatura

● Dati tecnici

| | |
|---|---|
| Numero modello: | 1 115-S |
| Ingresso: | 3,7 V  max. 0,8 W |
| Batteria agli ioni di litio: | 3,7 V  1200 mAh (non sostituibile) |
| Pannello solare: | 5,5 V  |
| Lampadina: | LEDs |
| Rilevatore di movimento (campo di copertura): | 3-5 m |
| Classe di protezione: | III |
| Tipo di protezione: | IP44 |
| Superficie di proiezione massima: | 33 cm ² |
| Altezza di installazione consigliata: | ca. 2-3 m |
| Dimensioni (comprende supporto da parete): | 28 x 9 x 13,5 cm |
| Peso: | 370 g con batterie |
| Batteria (telecomando): | 1 x CR2025, 3 V  |

● **Avvertenze di sicurezza**



Avvertenze di sicurezza



⚠ ATTENZIONE!

PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E

INFANTI! Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d' imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

■ L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.

■ **PERICOLO DI MORTE!** Tenere i bambini lontano dall'area di lavoro durante il montaggio. Nella fornitura è inclusa una notevole quantità di viti e di altre minuterie. Queste possono rappresentare un pericolo letale in caso di ingestione o inalazione.



PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

L'utilizzo errato del prodotto può causare il suo danneggiamento.

■ Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
■ Il produttore/ rappresentante del presente prodotto non si assume alcuna responsabilità per le lesioni o i danni causati da un montaggio non a regola d'arte/utilizzo non conforme alla destinazione d'uso.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Tenere il prodotto lontano dalle fiamme vive o dalle superfici calde.
- Non manomettere né modificare mai il prodotto.
- Non aprire la cassa, bensì fare eseguire eventuali riparazioni solo da personale qualificato. Per le riparazioni rivolgersi a specialisti. Le riparazioni fai-da-te, il collegamento non corretto oppure l'uso scorretto comportano la decadenza della garanzia.
- I LED non sono sostituibili. Alla fine della vita di servizio della fonte luminosa, il prodotto dovrà essere sostituito per intero.
- Non guardare mai direttamente verso la fonte luminosa.



Avvertenze di sicurezza per le batterie

- **PERICOLO DI MORTE!** Conservare le batterie / pile sempre lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- **AVVERTENZA!** La batteria non è sostituibile. Alla fine della sua vita di servizio, l'intero prodotto deve essere smaltito.
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie / pile. Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non buttare mai le batterie / pile nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le batterie / pile a sollecitazioni meccaniche.

● Rischio di fuoriuscita del liquido dalle batterie/pile

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie / pile ad esempio la vicinanza a termosifoni / l'esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!

■ **INDOSSARE GUANTI**



PROTETTIVI! Le batterie / pile danneggiate o che presentano

perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti protettivi adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

- **ATTENZIONE!** Questo prodotto contiene batterie a bottone (batterie al litio). In caso di ingestione, una batteria a bottone potrebbe causare ustioni chimiche interne gravi.



ATTENZIONE! Smaltire subito le batterie usate. Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini!

In caso di ingestione di una batteria, chiamare immediatamente un medico.

- **AVVERTENZA:** tenere fuori dalla portata dei bambini. L'ingestione può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Consultare immediatamente un medico.

● Montaggio

Avvertenza: Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.


- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Se il prodotto fosse danneggiato, non utilizzarlo. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza del rivenditore.

Prima di praticare i fori di fissaggio, verificare che nel punto selezionato non siano presenti tubazioni del gas o dell'acqua né conduttori di corrente. Per eseguire i fori nella muratura servirsi di un trapano. Seguire le indicazioni di sicurezza del manuale d'uso e di sicurezza del trapano. In caso contrario sussiste il pericolo di morte o di lesioni per scossa elettrica.

Avvertenza: Il materiale di montaggio in dotazione è indicato per le normali pareti solide. È importante informarsi su quali materiali di montaggio sono indicati per la base desiderata. A riguardo, informarsi presso un tecnico qualificato.

Per la scelta del luogo di montaggio, tenere in considerazione i seguenti aspetti:

- Assicurarsi che il prodotto copra la zona desiderata.
- Selezionare un punto di montaggio ben visibile in modo da simulare correttamente la sorveglianza.
- Il rilevatore di movimento ha un campo di copertura di 3-5 m. Verificare che il rilevatore di movimento sia in grado di coprire il campo desiderato.
- L'altezza di installazione consigliata è compresa tra 2 e 3 m.
- Dove possibile, fissare il faretto da esterno a un punto pulito e non polveroso, e al riparo da pioggia da altre intemperie.

Avvertenza: Il pannello solare  deve essere esposto ai raggi diretti del sole. Anche l'esposizione parziale a zone d'ombra durante il corso della giornata può

compromettere la capacità di carica del pannello solare.

Punto cardinale: L'orientamento ottimale è quello verso sud. È preferibile scegliere un orientamento che si costi leggermente verso ovest piuttosto che verso est.

Montaggio del faretto

Avvertenza: Verificare che il supporto da parete venga montato correttamente. Posizionarlo come illustrato nella figura A.

- Contrassegnare le posizioni dei fori **[3]** del supporto da parete **[5]** sul punto di montaggio della parete.
- Praticare due fori (\varnothing 6 mm) ed inserire gli appositi tasselli **[12]** (vedi Fig. B).
- Fissare il supporto da parete **[5]** serrando le viti **[11]** che sono inserite nei tasselli **[12]** attraverso i fori guida **[3]** (vedere Fig. B).
- Fissare la telecamera finta **[1]** al supporto da parete.
- Inserire la filettatura **[13]** attraverso l'apertura del supporto da parete **[5]** e avvitare la manopola **[6]** dal basso (vedi Fig. C). Verificare che la posizione sia stabile.
- Successivamente è possibile orientare la telecamera finta **[1]** sia orizzontalmente che verticalmente per mezzo dello snodo sferico **[4]**, (vedi Fig. D).

● Messa in funzione

Caricamento della batteria

La batteria può essere caricata in qualsiasi modalità. All'inizio, per ottenere una carica ottimale, lasciare spento il prodotto.

Avvertenza: In presenza di una buona irradiazione solare, la batteria si carica in 7 - 8 ore. La durata del processo di carica dipende dal livello di carica dell'accumulatore, oltre che dalla qualità dell'irradiazione solare.

Utilizzo del telecomando

Avvertenza: Le batterie in dotazione sono già inserite nel prodotto e dotate di una striscia isolante. Rimuovere la striscia per mettere in funzione il prodotto.

● Modo d'uso

Il prodotto può funzionare in tre diverse modalità. Queste possono essere impostate con il telecomando **[10]**.

Avvertenza: All'imbrunire o al buio, il pannello solare accende il prodotto in base alla modalità selezionata.

Avvertenza: La carica delle batterie tramite il pannello solare non dipende dalla modalità selezionata. Il caricamento è sempre attivo.

- Accendere il prodotto premendo il tasto ON/OFF **[7]**.

Modalità: Sensor mode

- Premere il pulsante "Sensor mode" del telecomando **[10]** (vedi Fig. A).
- Il rilevatore di movimento monitora il suo campo di copertura e attiva la luminosità massima del prodotto.
- In assenza di nuovo movimento i LED si spengono entro 30 secondi.
- Quando i LED si spengono e il rilevatore di movimento è attivo, lampeggia la spia a LED rossa **[9]** (vedi Fig. A).
- La modalità Sensor mode può essere impostata premendo il tasto ON/OFF **[7]**.

Modalità: Flash ⚡

- Premere il pulsante "Flash" del telecomando **[10]**.
- I LED lampeggiano per ca. 30 secondi. Alla fine verrà attivata la "Sensor mode" (vedi "Modalità: Sensor mode").

Modalità: Luminosità 75%

- Premere il tasto "75%" del telecomando **[10]**.
- Il prodotto si accende con luminosità ridotta. Il rilevatore di movimento è disattivato.

Spegnimento del prodotto

- Il prodotto può essere spento dal telecomando **[10]** premendo il tasto ON/OFF **[7]**.

Avvertenza: Ricordare che il prodotto può essere comandato con il telecomando.

- Premere il tasto "Sensor mode".

In alternativa, spegnere il prodotto con il tasto ON/OFF.

● Sostituzione delle batterie (telecomando)

- Aprire il vano porta-batterie del telecomando **[10]**.
- Spingere la linguetta ed estrarre il vano porta-batterie. Estrarre le batterie esauste e smaltirle correttamente.
- Inserire una nuova batteria in base alla polarità (+/-) nel vano porta-batterie.
- Chiudere il vano porta-batterie del telecomando. Assicurarsi che il vano porta-batterie sia stato chiuso correttamente.

● Pulizia e conservazione

- Spegnere il prodotto quando non viene utilizzato, per conservarlo e/o pulirlo.
- Verificare regolarmente che il rilevatore di movimento **[8]** e il pannello solare **[2]** non siano sporchi. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del prodotto.

- Durante l'inverno, eliminare neve e ghiaccio dal prodotto e dal pannello solare.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto senza pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.

● Risoluzione dei problemi

- = Guasto
- ⊙ = Causa
- = Soluzione

- = Il prodotto non si accende.
- ⊙ = Il prodotto è spento.
- = Premere il tasto ON/OFF **[7]** per accendere il prodotto.

- = La luce è tremolante.
- ⊙ = La batteria è quasi scarica.
- = Caricare la batteria (vedi il capitolo "Caricamento della batteria").

● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche
20-22: Carta e cartone
80-98: Materiali compositi



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto e il materiale di imballaggio sono riciclabili; smaltire questi separatamente in modo da garantire un riciclo migliore. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento.

Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006 / 66 / CE e relative modifiche. Conferire le batterie e/ o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.



Danni ambientali causati dall'errato smaltimento delle batterie!

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti*) nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche! Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso.

*) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

● **Garanzia**

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni.

Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia.

Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo

conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto

Avvertenza:

- Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● **Assistenza**

IT

Assistenza Italia
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

MT

Assistenza Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Assistenza Svizzera
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:
www.citygate24.de

Dalla pagina **www.lidl-service.com** è possibile scaricare altri manuali, video sui prodotti e il software di installazione. Grazie al codice QR si può accedere direttamente alla pagina Lidl-Service (www.lidl-service.com) e inserendo il numero articolo (IAN) 123456_7890 è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete.

Camera-dummy met bewegingsmelder

● Inleiding



Wij feliciteren u met de aankoop van uw nieuwe product. Daarmee heeft u voor een hoogwaardig product gekozen. Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door te lezen. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke informatie over het in gebruik nemen en het gebruik. Volg altijd de veiligheidsinstructies op. Mocht u vragen hebben of twijfelen over het gebruik van het product, neem dan contact op met uw verkooppunt of de klantenservice. Gelieve deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren en geef deze door aan de eventuele volgende eigenaar.

● Verklaring van symbolen



De gebruiksaanwijzing lezen!



Uitgavedatum van de gebruiksaanwijzing (maand/jaar)



Productiedatum (maand/jaar)



Gelijkspanning



Levensgevaar en ongevalgevaar voor kleuters en kinderen!



Waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften opvolgen!



Explosiegevaar!



Veiligheidshandschoenen dragen!

IP44



Beschermd tegen vreemde voorwerpen met een diameter van $\geq 1,0$ mm, beschermd tegen spatwater



Niet geschikt voor het verlichten van ruimtes



Dit symbool betekent dat het product op veiligheidslaagspanning (SELV/ PELV) werkt (beschermingsklasse III).



Inclusief batterijen (afstandsbediening)



Zwenkbaar en kantelbaar



Detectiehoek bewegingsmelder



Met afstandsbediening



Voer de verpakking en het product op milieuvriendelijke wijze af!



Milieuschade door een onjuiste afvoer van de batterijen/ accu's!



Verpakking van FSC gecertificeerde houtmix



Met het CE-keurmerk bevestigt de fabrikant dat dit product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.

● Beoogd gebruik

Het product dient uitsluitend om voor te wenden dat er een bewakingssysteem voorhanden is. Produkt jest przeznaczony do Het product is bedoeld als automatische verlichting buitenshuis (bijv. in de tuin, op het terras enz.).

Het product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens. Dit product is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik dan hierboven beschreven en elke wijziging aan het product zijn niet toegestaan en vormen een mogelijke oorzaak van materiële schade of zelfs persoonlijk letsel. De fabrikant of de verkoper is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door niet-beoogd of verkeerd gebruik.





● Verpakkingsinhoud

- 1 x dummy-camera met bewegingsmelder
- 1 x wandhouder
- 1 x afstandsbediening (incl. batterij)
- 1 x montagemateriaal (3 x pluggen, 3 x schroeven)
- 1 x gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Dummy-camera met bewegingsmelder
- 2 Zonnepaneel
- 3 Geleidegaten
- 4 Kogelgewricht
- 5 Wandhouder
- 6 Draaiknop
- 7 AAN/UIT-knop
- 8 Bewegingsmelder
- 9 Signaalled
- 10 Afstandsbediening
- 11 Schroef
- 12 Plug
- 13 Schroefdraad

● Technische gegevens

| | |
|-----------------------------------|---|
| Modelnummer: | 1115-S |
| Voeding: | 3,7 V  max. 0,8 W |
| Li-ionaccu: | 3,7 V  1200 mAh (niet vervangbaar) |
| Zonnepaneel: | 5,5 V  |
| Lichtbron: | leds |
| Bewegingsmelder (detectiebereik): | 3-5 m |
| Beschermingsklasse: | III |
| Beschermingsgraad: | IP44 |
| Maximaal stralingsoppervlak: | 33 cm ² |
| Aanbevolen installatiehoogte: | ca. 2-3 m |
| Afmetingen (incl. wandhouder): | 28 x 9 x 13,5 cm |
| Gewicht: | 370 g incl. batterijen |
| Batterij (afstandsbediening): | 1 x CR2025, 3 V  |

● Veiligheidsvoorschriften



Veiligheidsvoorschriften



WAARSCHUWING!

LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGEVALLEN VOOR (KLEINE)

KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal.

Er bestaat verstikkingsgevaar door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren veelal. Houd kinderen uit de buurt van het product.

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, evenals door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een tekort aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het product en begrijpen welke gevaren kunnen ontstaan. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen door kinderen alleen worden uitgevoerd als zij onder toezicht staan.
- **LEVENSGEVAAR!** Houd kinderen tijdens de montage uit de buurt van het werkgebied. De verpakkingsinhoud omvat meerdere schroeven en andere kleine onderdelen. Deze kunnen na inslikken of inhaleren levensgevaarlijk zijn.



BESCHADIGINGSGEVAAR!

Een ondeskundige omgang met het product kan beschadigingen

veroorzaken.

- Gebruik het product niet wanneer u een beschadiging vaststelt.
- De fabrikant/verdelers van dit product aanvaardt geen aansprakelijkheid voor letsel of schade als gevolg van een onjuiste montage/een onjuist gebruik.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Houd het product uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- U mag het product nooit manipuleren of hieraan aanpassingen aanbrengen.
- Maak de behuizing niet open; laat de reparatie over aan professionals. Wend u daarvoor tot een gespecialiseerde werkplaats. Bij zelfstandig uitgevoerde reparaties, onjuiste aansluiting of verkeerd gebruik zijn aansprakelijkheid en garantie

uitgesloten.

- De leds kunnen niet worden vervangen. Wanneer de lichtbron het einde van haar levensduur heeft bereikt, moet het volledige product worden vervangen.
- Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron.




Veiligheidsvoorschriften voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Bewaar batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer iemand batterijen of accu's heeft ingeslikt!
- **AANWIJZING!** De accu is niet vervangbaar. Als deze versleten is, moet het hele product worden afgevoerd.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer nooit om niet-oplaadbare batterijen op te laden. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open ze niet. Hierdoor kunnen ze oververhitten, vlam vatten of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belasting.

● Risico op lekkage van batterijen/accu's

- Stel batterijen/accu's niet bloot aan extreme omstandigheden en temperaturen, zoals radiatoren/directe zonnestralen.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel bij contact met accu zuur de betreffende plekken onmiddellijk met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Uitgelopen of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij aanraking met de huid brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Wanneer de batterijen zijn uitgelopen, dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadigingen te voorkomen.

-  **LET OP!** Dit product bevat een knoopcel (lithiumknoopcel). Een knoopcel kan bij ingestie ernstige inwendige chemische brandwonden veroorzaken.

-  **LET OP!** Verwijder lege batterijen onmiddellijk. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen! Als een batterij wordt ingeslikt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.

- **WAARSCHUWING:** Buiten bereik van kinderen bewaren. Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van weke delen en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken ontstaan. Onmiddellijk medische hulp inroepen.

● Montage

Aanwijzing: haal het product uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen.

- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Gebruik het product niet wanneer dit het geval is. Neem contact op met de verdeler via het vermelde serviceadres.

Vergewis u er voor het boren van de bevestigingsgaten van dat u op de boorplek niet in gas-, water- of elektriciteitsleidingen kunt boren of deze op een andere manier zou kunnen beschadigen. Gebruik een boormachine om de gaten in de muur te boren. Neem de veiligheidsinstructies in de gebruiksaanwijzingen en veiligheidsinstructies van de boormachine in acht. Anders loopt u het risico door een elektrische schok te worden verwond of gedood.

Aanwijzing: het meegeleverde montagemateriaal is geschikt voor normaal, stevig metselwerk. Informeer u erover welk montagemateriaal geschikt is voor de door u gekozen montageondergrond. Informeer u hier eventueel over bij een professional.

Let bij de keuze van de montageplaats op de volgende dingen:

- Zorg ervoor dat het product het gewenste gebied verlicht.
- Kies een montageplaats die goed zichtbaar is en zodoende geschikt is voor een dummy-bewakingssysteem.
- De bewegingsmelder heeft een detectiebereik van 3 tot 5 m. Zorg ervoor dat de bewegingsmelder het gewenste bereik detecteert.
- De aanbevolen montagehoogte bedraagt 2 tot 3 m.
- Monteer de schijnwerper indien mogelijk op een vuil- en stofvrije plaats, beschermd tegen de regen en andere weersinvloeden.

Aanwijzing: het zonnepaneel ^[2] functioneert het best met directe zonnestraling. Ook een gedeeltelijke beschaduwning van het zonnepaneel overdag kan het oplaadproces aanzienlijk belemmeren.

Richting: Optimaal is een positionering naar het zuiden. Kies veeleer een positionering met een lichte afwijking naar het westen dan een lichte afwijking naar het oosten.

Schijnwerper monteren

Aanwijzing: let erop dat u de wandhouder correct oriënteert bij de montage. Volg hierbij de aanwijzing van afbeelding A.

- Teken de posities van de geleidegaten ^[3] van de wandhouder ^[5] over op de

montageplaats op de muur.

- Boor twee gaten (ø 6 mm) en plaats de bijbehorende pluggen [12] (zie afb. B).
- Schroef de wandhouder [5] vast door de schroeven [11] door de geleidegaten [3] in de pluggen [12] te steken en deze vast aan te halen (zie afb. B).
- Bevestig de dummy-camera [1] aan de wandhouder.
- Steek de schroefdraad [13] door de opening van de wandhouder [5] en schroef de draaiknop [6] van onder op de schroefdraad (zie afb. C). Let hierbij op een goede bevestiging.
- Vervolgens kunt u de dummy-camera [1] horizontaal zowel als verticaal met behulp van het kogelgewricht [4] richten (zie afb. D).

● Ingebruikname

De accu opladen

De accu wordt in elke modus opgeladen. De accu wordt aanvankelijk het beste opgeladen wanneer het product is uitgeschakeld.

Aanwijzing: na 7 à 8 uur met veel zoninstraling is de accu opgeladen. De duur van het oplaadproces is afhankelijk van de laadstatus van de accu en de kwaliteit van de zoninstraling.

De afstandsbediening gebruiken

Aanwijzing: de meegeleverde batterijen zijn reeds in het product geplaatst en zijn voorzien van een beschermstrip. Verwijder deze om het product in gebruik te nemen.

● Bediening

Het product kan in drie verschillende modi worden gebruikt. Deze kunnen met de afstandsbediening [10] worden ingesteld.

Aanwijzing: het zonnepaneel schakelt het product bij schemering, resp. het intreden van de duisternis in, in de door u ingestelde modus.

Aanwijzing: het opladen van de accu via het zonnepaneel is niet afhankelijk van welke modus geselecteerd is. Het opladen gebeurt altijd.

- Schakel eerst het product in door op de ON/OFF-knop [7] te drukken.

Modus: sensor mode

- Druk op de afstandsbediening [10] op de knop 'Sensor mode' (zie afb. A).
- Wanneer de bewegingsmelder een beweging binnen het detectiebereik detecteert, licht het product met volle helderheid op.
- Na ca. 30 seconden worden de leds weer uitgeschakeld, indien er geen nieuwe beweging werd gedetecteerd.
- Zodra de leds zijn uitgeschakeld en de bewegingsmelder gereed is, knippert het ledsignaal [9] in rood (zie afb. A).
- Bijkomend kunt u door het indrukken van de ON/OFF-knop [7] de sensormodus instellen.

Modus: knipperlicht

- Druk op de afstandsbediening [10] op de knop 'knipperlicht'.
- De leds knipperen gedurende ca. 30 seconden. Vervolgens wordt de 'Sensor mode' geactiveerd (zie 'Modus: sensor mode').

Modus: 75% helderheid

- Druk op de afstandsbediening [10] op de knop '75%'.
- Het product licht op met een verminderde helderheid. De bewegingsmelder is hierbij inactief.

Het product uitschakelen

- U kunt het product via de afstandsbediening **10** uitschakelen; druk hiervoor op de ON/OFF-knop **7**.

Aanwijzing: merk op dat u het product met de afstandsbediening kunt blijven aansturen.

- Druk hiervoor op de knop 'Sensor mode'.

Alternatief kunt u het product via de ON/OFF-knop uitschakelen.

● Batterijen vervangen (afstandsbediening)

- Open het batterijvak van de afstandsbediening **10**.
- Druk de klep samen en trek het batterijvak uit het product.
- Verwijder de lege batterij en voer deze af volgens de voorschriften.
- Plaats een nieuwe batterij met correcte polariteit (+/-) in het batterijvak.
- Schuif het batterijvak weer in de afstandsbediening. Controleer of het batterijvak correct is gesloten.

● Reinigen en opbergen

- Schakel het product uit als u het niet gebruikt, of als u dit wilt opbergen en/of reinigen.
- Controleer de bewegingsmelder **8** en het zonnepaneel **2** regelmatig op vervuiling. Verwijder de vervuilingen om een probleemloze werking van het product te waarborgen.
- Houd het product, in het bijzonder het zonnepaneel, in de winter vrij van sneeuw en ijs.
- Gebruik voor het reinigen alleen een droge, rafelvrije doek. Bij sterke vervuiling maakt u de doek licht vochtig.

● Fouten oplossen

- = Fout
- ⊙ = Oorzaak
- = Oplossing

- = Het product schakelt niet in.
- ⊙ = Het product is uitgeschakeld.
- = Druk op de ON/OFF-knop **7** om het product in te schakelen.

- = Het licht flinkt.
- ⊙ = De accu is bijna leeg.
- = Laad de accu op (zie hoofdstuk 'De accu opladen').

● Recycling



Let bij het scheiden van afval op de markering op de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1–7: kunststoffen
20–22: papier en karton
80–98: samengestelde materialen



Informatie over de afvalverwijdering van het afgedankte product is verkrijgbaar bij uw gemeente of stad.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. U dient deze voor een betere afvalverwerking te scheiden. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product, ter bescherming van het milieu, niet weg met het huishoudelijk afval, maar lever het in voor een vakkundige recycling. Voor informatie over inzamelpunten en de openingstijden hiervan kunt u terecht bij uw gemeente.

Defecte of lege accu's moeten volgens de richtlijn 2006 / 66 / EG en de bijbehorende wijzigingen worden gerecycled. Lever accu's en/of het product in bij een van de beschikbare inzamelpunten.



Milieuschade door een onjuiste afvoer van de accu's!

Accu's mogen niet met het huisvuil worden meegegeven. Ze kunnen giftige zware metalen*) bevatten en vallen onder het gevaarlijk afval.

Batterijen en accu's die niet vast in het apparaat zijn ingebouwd, moeten voor de afvalverwijdering uit het apparaat worden genomen en apart worden afgevoerd. Gelieve batterijen en accu's alleen in ontladen toestand in te leveren! Gebruik indien mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatterijen.

*) gemarkeerd met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

● Garantie

Geachte klant, op dit product ontvangt u 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hieronder weergegeven garantie.

Garantiebepalingen

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Gelieve uw originele kassaticket goed te bewaren. Dit hebt u nodig als bewijs van aankoop. Indien er zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product – naar onze keuze – door ons gratis voor u hersteld of vervangen, of krijgt u het aankoopbedrag terugbetaald. Deze garantie veronderstelt dat binnen de driejarige termijn zowel het defecte toestel als het aankoopbewijs (kassaticket) worden voorgelegd en schriftelijk wordt beschreven

wat het gebrek precies inhoudt en wanneer dit is opgetreden. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het herstelde product of een nieuw exemplaar terug. Met de herstelling of de vervanging van het product begint er geen nieuwe garantietermijn te lopen.

Garantietijd en wettelijke garantieclaims

De garantietijd wordt niet verlengd door de garantieverlening. Dit geldt ook voor vervangen of herstelde onderdelen. Eventueel reeds bij de aankoop bestaande schade en gebreken moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Omvang van de garantie

Het toestel werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en werd voorafgaand aan de levering nauwgezet gecontroleerd. De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en bijgevolg kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen, noch voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's of onderdelen van glas. Deze garantie vervalt wanneer het product opzettelijk werd beschadigd, niet doelmatig werd gebruikt of wanneer er onderhoud aan het product werd uitgevoerd. Voor een doelmatig gebruik van het product moeten alle in de handleiding vermelde instructies strikt worden opgevolgd. Toepassingen en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor in de handleiding wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden. Het product is enkel bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en niet-doelmatige omgang, gebruik van geweld of bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicepunten

worden uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling in geval van garantie

Om een snelle verwerking van uw vraag te verzekeren, houdt u best rekening met volgende **Opmerkingen**:

- Hou bij alle aanvragen het kassaticket en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als bewijs van de aankoop klaar.
- Het artikelnummer vindt u terug op het typeplaatje van het product, als gravure op het product, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of op de sticker op de achterkant of de onderkant van het product.
- Indien er zich storingen of andere gebreken voordoen, neemt u eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan mits bijvoeging van het aankoopbewijs (kassaticket) en de beschrijving van het gebrek en wanneer dit is opgetreden, franco versturen naar het aan u meegeedeelde serviceadres.

● **Service**



Service België

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Houd a.u.b. voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als aankoopbewijs bij de hand.

Een actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op: www.citygate24.de

Op **www.lidl-service.com** kunt u deze en nog vele andere handleidingen en productvideo's, evenals installatiesoftware downloaden. Via de QR-code op de titelpagina komt u direct op de servicepagina van Lidl (www.lidl-service.com) terecht en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 123456_7890 uw gebruiksaanwijzing openen.

Atrapa kamery z detektorem ruchu

● Wstęp



Gratulujemy zakupu nowego produktu. Nasz produkt jest wyrobem wysokiej jakości. Uważnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Stanowi ona nieodłączną część produktu i zawiera istotne informacje dotyczące uruchamiania oraz użytkowania produktu. Zawsze przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa. W razie pytań lub wątpliwości związanych z użytkowaniem produktu zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą lub placówką serwisową. Instrukcję starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać innym użytkownikom.

● Objaśnienie symboli



Przeczytać instrukcję obsługi!



Data publikacji instrukcji obsługi (miesiąc/rok)



Data produkcji (miesiąc/rok)



Napięcie stałe



Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku niemowląt i dzieci!



Przestrzegać komunikatów ostrzegawczych i uwag dotyczących bezpieczeństwa!



Niebezpieczeństwo wybuchu!



Nosić rękawice ochronne!

IP44



Ochrona przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 1,0 mm i większej, ochrona przed bryzgami wody z dowolnego kierunku.



Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń.



Ten symbol wskazuje, że produkt wykorzystuje bardzo niskie napięcie znamionowe (SELV/PELV) – klasa ochronności III.



Baterie w zestawie (pilot zdalnego sterowania)



Obracana i pochylana



Kąt detekcji detektora ruchu



Sterowana pilotem zdalnego sterowania



Opakowanie i produkt poddać ekologicznej utylizacji!



Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!



Opakowanie z drewna mieszanego z certyfikatem FSC



Umieszczając znak CE producent deklaruje, że produkt spełnia wymogi dyrektyw europejskich.

● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do symulowania systemu monitoringu wizyjnego. Produkt jest przeznaczony do automatycznego oświetlania terenów zewnętrznych (np. ogrodu, tarasu itp.). Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do stosowania w gospodarstwach domowych.

Każde użycie inne niż opisane powyżej oraz jakiegokolwiek modyfikacje produktu są niedozwolone i mogą prowadzić do szkód materialnych, a nawet obrażeń. Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody stanowiące następstwo użycia nieprawidłowego i niezgodnego z przeznaczeniem.

● Zakres dostawy


1 atrapa kamery z detektorem ruchu
1 uchwyt naścienny
1 pilot zdalnego sterowania (z baterią)
Materiał montażowy
(3 kołki rozporowe, 3 wkręty)
1 instrukcja obsługi

● Opis części

- 1 Atrapa kamery z detektorem ruchu
- 2 Panel solarny
- 3 Otwory prowadzące
- 4 Przegub kulowy
- 5 Uchwyt naścienny
- 6 Pokrętko
- 7 Przycisk ON/OFF
- 8 Detektor ruchu
- 9 Dioda sygnalizacyjna
- 10 Pilot zdalnego sterowania
- 11 Wkręt
- 12 Kołek rozporowy
- 13 Kołek gwintowany

● Dane techniczne

Model: 1115-S
Wejście: 3,7 V 
maks. 0,8 W

Akumulator Li-Ion: 3,7 V 
1200 mAh
(niewymienny)

Panel solarny: 5,5 V 

Źródło światła: LED

Detektor ruchu (zasięgu detekcji): 3-5 m

Klasa ochronności: III

Stopień ochrony: IP44

Maksymalna powierzchnia oświetlania: 33 cm²

Zalecana wysokość instalacji: ok. 2-3 m

Wymiary (wraz z uchwytem naściennym): 28 x 9 x 13,5 cm

Ciężar: 370 g
z akumulatorami

Bateria (pilot zdalnego sterowania): 1 x CR2025,
3 V 

● Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

 **Uwagi dotyczące bezpieczeństwa**



! OSTRZEŻENIE!

ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO

WYPADKU NIEMOWLĄT I DZIECI! Dzieci nie pozostawiać bez nadzoru w pobliżu opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia elementami opakowania. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństw. Utrzymywać dzieci z dala od produktu.

- Produktu wolno używać dzieciom od 8. roku życia i osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych, jak również osobom niedoświadczonym i nieposiadającym odpowiedniej wiedzy, wyłącznie pod nadzorem i po udzieleniu instrukcji na temat bezpiecznego obchodzenia się z produktem oraz pod warunkiem zrozumienia zagrożeń z tym związanych. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Dzieciom nie wolno bez nadzoru czyścić i konserwować produktu.

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Podczas montażu dzieci utrzymywać z dala od obszaru roboczego. W komplecie znajduje się wiele wkrętów oraz innych drobnych elementów. W przypadku połknięcia lub inhalacji mogą one stanowić zagrożenie życia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZEŃ!

- Nieprawidłowe obchodzenie się z produktem może prowadzić do uszkodzeń produktu.
- W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu nie wolno użytkować.
 - Producent/dystrybutor produktu nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wynikające z niewłaściwej instalacji/użytkowania.
 - Produktu nigdy nie zanurzać w wodzie ani innych cieczach.
 - Produkt utrzymywać z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.
 - Nigdy nie manipulować przy produkcie, ani nie podejmować prób modyfikacji produktu.
 - Nie otwierać obudowy, naprawy zlecać specjalistom. W tym celu zwrócić się o pomoc do warsztatu specjalistycznego. Samodzielne przeprowadzenie naprawy, nieprawidłowe podłączenie i obsługa powodują wygaśnięcie roszczeń związanych z odpowiedzialnością cywilną

i roszczeń gwarancyjnych.

- LED nie nadają się do wymiany. Gdy źródło światła osiągnie kres swojej żywotności, cały produkt trzeba poddać wymianie.
- Nie spoglądać bezpośrednio na źródło Światła.



Uwagi dotyczące bezpieczeństwa baterii/ akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!
- **INFORMACJA!** Akumulator nie jest przeznaczony do wymiany. Po zakończeniu żywotności konieczne jest zutylizowanie całego produktu.

- **NIEBEZPIECZEŃSTWO**



WYBUCHU!

- Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Nie zwierać biegunów baterii/akumulatorów i nie podejmować prób ich otwierania. Niebezpieczeństwo przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani wody.
 - Nie narażać baterii/akumulatorów na oddziaływanie obciążeń mechanicznych.

- **Niebezpieczeństwo
wycieku elektrolitu
z baterii/akumulatorów**

- Unikać narażania baterii/akumulatorów na oddziaływanie ekstremalnych warunków oraz temperatur, np. ze strony grzejników lub wskutek bezpośredniej ekspozycji na promienie słoneczne.
- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca, które miały kontakt z elektrolitem, natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody,

a następnie bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!



NOSIĆ RĘKAWICE

OCHRONNE! Elektrolit

wyciekający z uszkodzonych

baterii/akumulatorów może w kontakcie ze skórą powodować oparzenia chemiczne. Dlatego w razie wycieku elektrolitu zawsze nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- Aby uniknąć uszkodzeń, w razie wycieku elektrolitu bezzwłocznie usunąć baterie z produktu.



WAŻNE! W produkcie znajduje

się bateria guzikowa (bateria zawiera lit). W razie połknięcia

bateria guzikowa może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne.

- **WAŻNE!** Zużyte baterie bezzwłocznie poddawać utylizacji.



Baterie utrzymywać poza

zasięgiem dzieci! W razie połknięcia baterii bezzwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej.

- **OSTRZEŻENIE:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Połknięcie może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

● **Montaż**

Informacja: Ostrożnie wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie elementy opakowania.

- Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny.
- Sprawdzić, czy produkt i poszczególne elementy nie są uszkodzone. W razie stwierdzenia uszkodzeń produktu nie wolno używać. Skontaktuj się z dystrybutorem za pośrednictwem podanego adresu serwisowego. Przed rozpoczęciem montażu ustalić miejsce instalacji produktu. Przed przystąpieniem do wiercenia otworów

montażowych upewnić się, że w miejscu wiercenia nie znajdują się przewody gazowe, wodociągowe lub energetyczne, które mogłyby ulec uszkodzeniu. Do wykonania otworów

w murze używać wiertarki. Przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji obsługi wiertarki.

Niebezpieczeństwo śmierci lub obrażeń wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Informacja: Dołączony materiał montażowy nadaje się do użycia na murach o standardowej twardości. Przed rozpoczęciem montażu zasięgnąć informacji w zakresie materiałów montażowych odpowiednich do wybranej powierzchni montażowej. W razie potrzeby zasięgnąć informacji u specjalisty.

Wybierając miejsce montażu produktu uwzględnić następujące kwestie:

- Zapewnić, że produkt będzie oświetlał odpowiedni obszar.
- Miejsce montażu powinno być dobrze widoczne, a przez to odpowiednio do obserwacji pozorowanej.
- Zasięg detekcji detektora ruchu wynosi od 3 do 5 m. Zapewnić, że detektor ruchu obejmie swoim zasięgiem odpowiedni obszar.
- Zalecana wysokość instalacji wynosi od 2 do 3 m.
- W miarę możliwości produkt montować w miejscu wolnym od brudu i kurzu oraz osłoniętym przed deszczem i wpływem innych warunków atmosferycznych.

Informacja: Panel solarny 2 wymaga do działania możliwie najbardziej bezpośredniego nasłonecznienia. Nawet częściowe zacienienie panelu solarnego w czasie dnia może znacząco negatywnie wpłynąć na ładowanie akumulatora.

Kierunki świata: Optymalnie ustawiony produkt powinien być skierowany na południe. W razie potrzeby lepiej jest ustawić nieznaczny odchył na zachód, odchylenie produktu na wschód jest mniej korzystne.

Montaż produktu

Informacja: zapewnić, aby uchwyt naścienny został zamontowany prawidłowo. Przestrzegać wytycznych z rysunku A.

- Położenie otworów prowadzących **3** uchwytu naściennego **5** oznaczyć na ścianie w miejscu montażu.
- Wywiercić dwa otwory (\varnothing 6 mm) i umieścić w nich odpowiednie kołki rozporowe **12** (patrz rys. B).
- Przykręcić uchwyt naścienny **5** wprowadzając wkręty **11** przez otwory prowadzące **3** do kołków rozporowych **12** i mocno je dokręcając (patrz rys. B).
- Zamocować atrapę kamery **1** na uchwycie naściennym.
- Włożyć kołek gwintowany **13** w otwór uchwytu naściennego **5** i od dołu nakręcić pokrętkę **6** na kołek gwintowany (patrz rys. C). Upewnić się o prawidłowej stabilności montażu.
- Następnie można ustawić atrapę kamery **1** w poziomie i w pionie za pomocą przegubu kulowego **4** (patrz rys. D).

• Uruchamianie

Ładowanie akumulatorów

Akumulator ładuje się niezależnie od aktualnego trybu pracy. Optymalne ładowanie można osiągnąć na początku, gdy produkt jest wyłączony.

Informacja: przy odpowiednim naświetleniu akumulator jest całkowicie naładowany po upływie 7 do 8 godzin. Czas ładowania jest uzależniony od początkowego stanu naładowania

akumulatora oraz intensywności promieni słonecznych.

Obsługa pilota zdalnego sterowania

Informacja: w dostarczonej produkcji baterie zostały już zainstalowane i zabezpieczone plastikowym paskiem ochronnym. Aby uruchomić produkt, trzeba usunąć pasek ochronny.

• Obsługa

Produkt oferuje trzy różne tryby pracy. Można jest ustawiać z poziomu pilota zdalnego sterowania **10**.

Informacja: panel solarny włącza produkt o zmierzchu lub po nastaniu ciemności i aktywuje ustawiony tryb pracy.

Informacja: ładowanie akumulatora przez panel solarny nie jest uzależnione wybranego trybu pracy. Ładowanie odbywa się w trybie ciągłym.

- Najpierw trzeba włączyć produkt naciskając przycisk ON/OFF **7**.

Tryb pracy: Sensor mode (tryb detektora)

- Nacisnąć przycisk „Sensor mode” na pilocie zdalnego sterowania **10** (patrz rys. A).
- Jeżeli detektor ruchu wykryje ruch w swoim zasięgu, produkt zaczyna świecić z pełną jasnością.
- Po upływie ok. 30 sekund, jeżeli w tym czasie nie zostanie wykryty żaden nowy ruch, diody LED wyłączają się.
- Gdy tylko diody LED zgasną, a detektor ruchu jest w stanie gotowości, dioda sygnalizacyjna **9** (patrz rys. A) miga na czerwono.

- Tryb „Sensor mode” można dodatkowo ustawić naciskając przycisk ON/OFF [7].

Tryb pracy: Lampa błyskowa

- Nacisnąć przycisk „Lampa błyskowa” na pilocie zdalnego sterowania [10].
- Diody LED migają przez ok. 30 sekund. Następnie aktywuje się tryb „Sensor mode” (patrz „Tryb: Sensor mode”).

Tryb pracy: 75% jasności

- Nacisnąć przycisk „75%” na pilocie zdalnego sterowania [10].
- Produkt zaczyna świecić ze zmniejszoną jasnością. Detektor ruchu jest nieaktywny.

Wyłączanie produktu

- Produkt można wyłączyć za pomocą pilota zdalnego sterowania [10]. W tym celu trzeba nacisnąć przycisk ON/OFF [7].

Informacja: należy pamiętać, że produktem nadal można sterować za pomocą pilota zdalnego sterowania.

- W tym celu nacisnąć przycisk „Sensor mode”.

Alternatywnie produkt można wyłączyć przyciskiem ON/OFF na produkcie.

● Wymiana baterii (pilot zdalnego sterowania)

- Otworzyć komorę baterii pilota zdalnego sterowania [10].
- Ścisnąć „języczek” i wyciągnąć komorę baterii.
- Rozładowaną baterię poddać prawidłowej utylizacji. Baterię umieścić w komorze baterii z zachowaniem prawidłowej polaryzacji (+/-).

- Wsunąć komorę baterii do pilota zdalnego sterowania. Zapewnić, aby komora baterii była pewnie zamknięta.

● Czyszczenie i przechowywanie

- Na czas nieużywania, przechowywania lub czyszczenia produkt trzeba wyłączyć.
- Regularnie sprawdzać detektor ruchu [8] oraz panel solarny [2] pod kątem zanieczyszczeń. Aby zapewnić bezusterkowe działanie produktu, bezzwłocznie usuwać odkryte zabrudzenia.
- W zimie produkt, a w szczególności panel solarny, utrzymywać w stanie wolnym od śniegu i lodu.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchych, niekłaczących szmatek. W przypadku intensywnych zabrudzeń szmatkę można lekko zwilżyć.

● Usuwanie usterek

- = Usterka
- = Przyczyna
- = Rozwiązanie

- = Produkt nie włącza się.
- = Produkt jest wyłączony.
- = Aby włączyć produkt, nacisnąć przycisk ON/OFF [7].

- = Światło migocze.
- = Akumulator jest prawie rozładowany.
- = Naładować akumulator (patrz rozdział „Ładowanie akumulatora”).

● Utylizacja



Segregując odpady zwracać uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Użyte skróty (a) oraz liczby (b) mają następujące znaczenie:

1-7: tworzywa sztuczne
20-22: papier i tektura
80-98: materiały kompozytowe



Informacji dotyczących możliwości utylizacji zużytego produktu udzielają organy administracji gminnej lub komunalnej.



Produkt i opakowanie nadają się do recyklingu. Aby ułatwić dalsze przetwarzanie, przed przekazaniem do utylizacji posegregować odpady. Logo Triman obowiązuje wyłącznie na terenie Francji.



Ze względu na ochronę środowiska zużytego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Trzeba go przekazać do utylizacji zgodnej z obowiązującymi przepisami. Informacji dotyczących punktów odbioru zużytego sprzętu oraz ich godzin otwarcia udzielają odpowiednie organy administracji publicznej.

Uszkodzone i zużyte akumulatory trzeba poddawać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006 / 66 / WE z późniejszymi zmianami. Akumulatory i / albo produkt zwrócić do odpowiedniego punktu odbioru zużytych urządzeń.



Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją akumulatorów!

Akumulatorów nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie*) i podlegają utylizacji odpowiedniej dla odpadów specjalnych. Baterie i akumulatory, które nie są na stałe zamontowane w urządzeniu, trzeba przed utylizacją wyjąć z urządzenia i poddać oddzielnej utylizacji. Utylizacji wolno poddawać wyłącznie rozładowane baterie i akumulatory! W miarę możliwości zamiast jednorazowych baterii wybierać akumulatory.

*) oznaczone symbolami: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

● **Gwarancja**

Drodzy Klienci, poczwyszy od daty zakupu urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją. W przypadku stwierdzenia wad produktu konsumentowi przysługują ustawowe prawa, których można dochodzić od sprzedawcy. Przedstawiona poniżej gwarancja w żaden sposób nie narusza praw wynikających z obowiązujących przepisów.

Warunki gwarancji

Okres gwarancyjny zaczyna bieg w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest on wymagany jako potwierdzenie dokonania zakupu. W razie wystąpienia – w ciągu trzech lat od daty zakupu – wady materiałowej lub produkcyjnej urządzenia nasza firma podejmie decyzję, czy dokonać bezpłatnej naprawy wadliwego produktu, jego wymiany lub zwrotu kosztów zakupu. Świadczenie gwarancyjne wymaga dla swej skuteczności przedłożenia w ciągu trzech lat od daty zakupu wadliwego urządzenia oraz dowodu sprzedaży (paragonu) i krótkiego pisemnego opisu, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Jeśli wada jest objęta naszą gwarancją, wyślemy do Państwa naprawiony lub nowy produkt. Przeprowadzenie naprawy lub wymiana urządzenia na nowe nie rozpoczynają biegu nowego okresu gwarancyjnego.

Okres gwarancji i prawne roszczenia z tytułu wad

Okres gwarancji nie jest przedłużany przez rękojmię. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia lub wady stwierdzone już przy zakupie trzeba zgłaszać natychmiast po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy wykonuje się odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem należytej staranności, zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi oraz dokładnie sprawdzone przed dostawą. Usługa gwarancyjna obejmuje usunięcie wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i które należy postrzegać jako materiały eksploatacyjne, oraz uszkodzeń elementów łatwo ulegających uszkodzeniom mechanicznym, np. przełączniki, akumulatory lub elementy szklane. Roszczenia gwarancyjne wygasają, jeżeli produkt jest zniszczony, był używany nieprawidłowo lub poddawany nieodpowiedniej konserwacji. Aby prawidłowo użytkować produkt, trzeba dokładnie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i działań, które są odradzane lub przed którymi nie przestrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie wolno go używać do celów komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania i nieprawidłowej obsługi, użycia siły i manipulacji, które nie zostały przeprowadzone autoryzowaną placówką serwisową.

Realizacja roszczeń gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, prosimy o przestrzeganie następujących **zasad**:

- Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerunku na produkcie, na stronie

tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.

- W przypadku wystąpienia usterek działania lub innych usterek, najpierw skontaktować się telefonicznie lub mailowo, z serwisem, którego adres znajduje się poniżej.
- Następnie produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie wysłać na podany adres serwisu. Do przesyłki trzeba załączyć dowód zakupu (paragon) i krótki opis wady oraz czasu jej wystąpienia. Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Serwis



Serwis Polska

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).

Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć pod adresem: www.citygate24.de
Pod adresem **www.lidl-service.com**

można pobrać wiele innych instrukcji obsługi, filmów produktowych oraz oprogramowanie instalacyjne.

Kod QR, który znajduje się na stronie tytułowej, pozwala przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 123456_7890 można otworzyć odpowiednią instrukcję obsługi.

Kamera Attrappe z detektorjem gibanja

● Uvod



Čestitamo vam ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za izdelek visoke kakovosti. Prosimo, da si ta navodila za uporabo preberete v celoti in natančno. Ta navodila so del tega izdelka in vsebujejo pomembna navodila za zagon in rokovanje. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Z morebitnimi vprašanji ali dvomi glede ravnanja z izdelkom se obrnite na svojega prodajalca ali servisni center. Prosimo, da ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi posredujete tretjim osebam.

● Razlaga znakov



Preberite navodila za uporabo!



Datum izdaje navodil za uporabo (mesec/leto)



Datum izdelave (mesec/leto)



Enosmerna napetost



Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!



Upoštevajte opozorilne in varnostne napotke!



Nevarnost eksplozije!



Nosite zaščitne rokavice!

IP44



Zaščitena proti trdnim tujkom premera $\geq 1,0$ mm in odporen proti brizganju vode.



Ni primerno za razsvetljavo prostorov



Ta simbol označuje, da izdelek deluje z varnostno nizko napetostjo (SELV/PELV) (razred zaščite III).



Vključno z baterijami (daljinski upravljalnik)



Vrtljiva in nagibna



Kot zaznavanja detektorja gibanja



Z daljinskim upravljalnikom



Embalazo in izdelek odlagajte med odpadke na okolju prijazen način!



Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij/akumulatorjev!



Embalaza iz mešanega lesa s certifikatom FSC



Z oznako CE proizvajalec potrjuje, da je ta izdelek v skladu z veljavnimi evropskimi smernicami.

● Namenska uporaba

Izdelek se uporablja izključno za pretvarjanje nadzornega sistema. Izdelek je namenjen za samodejno zunanjo razsvetljavo (npr. vrta, terase itd.). Izdelek ni primeren za osvetljevanje prostorov v gospodinjstvu. Izdelek je namenjen samo uporabi v zasebnih gospodinjstvih. Kakršnakoli druga uporaba od zgoraj opisane ali spreminjanje izdelka nista dovoljena in lahko povzročita telesne

poškodbe ali materialno škodo. Proizvajalec ali trgovec ne prevzema odgovornosti za škodo zaradi nenamenske ali nepravilne uporabe.

● Obseg dobave

- 1 x kamera Attrappe z detektorjem gibanja
- 1 x stensko držalo
- 1 x daljinski upravljalnik (z baterijo)
- 1 x montažni material
(3 x mozniki, 3 x vijaki)
- 1 x navodila za uporabo

● Opis sestavnih delov

- 1 Kamera Attrappe z detektorjem gibanja
- 2 Solarni panel
- 3 Pilotne luknje
- 4 Kroglasti sklep
- 5 Stensko držalo
- 6 Vrtljivi gumb
- 7 Gumb VKLOP/IZKLOP
- 8 Detektor gibanja
- 9 Signalna LED-lučka
- 10 Daljinsko upravljanje
- 11 Vijak
- 12 Moznik
- 13 Navoj

● Tehnični podatki

| | |
|---------------------|---|
| Številka modela: | 1115-S |
| Vhod: | 3,7 V $\equiv \equiv \equiv$ najv. 0,8 W |
| Li-ionska baterija: | 3,7 V $\equiv \equiv \equiv$, 1200 mAh (ni zamenljivo) |
| Solarni panel: | 5,5 V $\equiv \equiv \equiv$ |

| | |
|---|---|
| Sijalka: | LED-lučke |
| Detektor gibanja (območja zaznavanja): | 3-5 m |
| Razred zaščite: | III |
| Vrsta zaščite: | IP44 |
| Največja površina projekcije: | 33 cm ² |
| Priporočena višina namestitve: | pribl. 2-3 m |
| Mere (vklj. s stenskim držalom): | 28 x 9 x 13,5 cm |
| Teža: | 370 g vklj. baterije |
| Baterija (daljinski upravljalnik): | 1 x CR2025, 3 V $\equiv \equiv \equiv$ |

● Varnostni napotki



Varnostni napotki



⚠ OPOZORILO!

ŽIVLJENJSKA NEVARNOST IN TVEGANJE NEZGODE ZA

MALČKE IN OTROKE! Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora samih z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otroke vedno držite proč od izdelka.

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so nadzorovane ali bile poučene o varni uporabi izdelka in razumevajo nevarnosti, ki iz tega izhajajo.

- Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževalnih del brez nadzora.
- **ŽIVLJENJSKA NEVARNOST!** Med montažo se morajo otroci nahajati izven delovnega območja. Obseg dobave vključuje različne vijake in druge manjše dele. Ti so lahko smrtno nevarni, če jih pogoltnete ali vdihnete.



NEVARNOST POŠKODBI!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko poškoduje izdelek.

- Izdelka ne uporabljajte, če ugotovite kakršno koli poškodbo.
- Proizvajalec/distributer tega izdelka ne prevzema odgovornosti za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne montaže/neppravilne uporabe.
- Izdelka ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Poskrbite, da izdelek ni v bližini odprtega ognja in vročih površin.
- Izdelka nikoli ne manipulirajte ali spreminjajte.
- Ne odpirajte ohišja, ampak naj izdelek popravijo strokovnjaki. V ta namen se obrnite na servis. Podjetje ne prevzema odgovornosti in garancijskih zahtevkov v primeru samodejnih popravil, nepravilne priključitve ali napačnega upravljanja.
- Svetleče diode niso zamenljive. Ko se svetlobni vir približa koncu svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celoten izdelek.
- Ne glejte neposredno v vir svetlobe.



Varnostna navodila za baterije/akumulatorske baterije

- **ŽIVLJENJSKA NEVARNOST!** Baterije/akumulatorske baterije vedno hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč!

- **OPOZORILO!** Akumulatorska baterija ni zamenljiva. Ko je izčrpana, je treba odstraniti celoten izdelek.



NEVARNOST EKSPLOZIJE!

- Nikoli ne polnite baterij, ki jih ni mogoče polniti. Nikoli ne povzročajte kratkega stika baterij/akumulatorskih baterij in jih ne odpirajte. Posledica so lahko pregrevanje, nevarnost požara ali eksplozija.
- Baterij/akumulatorskih baterij nikoli ne mečite v ogenj ali v vodo.
- Baterij/akumulatorskih baterij ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

● Nevarnost puščanja baterij/akumulatorskih baterij

- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorske baterije, npr. radiatorjem/neposredni sončni svetlobi.
- Izogibajte se stiku s kožo, očmi in sluznicami! Če pridete v stik s kislino akumulatorja, prizadeta mesta takoj izperite z veliko čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč!
- **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Puščajoče ali poškodovane baterije/akumulatorske baterije lahko povzročijo opekline, če pridejo v stik s kožo. Zato v tem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- Če baterije puščajo, jih takoj odstranite iz izdelka, da se izognete poškodbam.
- **POZOR!** Ta izdelek vsebuje gumbno baterijo (litijevo gumbno baterijo). Gumbno baterijo je mogoče pogoltniti, tedaj lahko povzroči resne notranje opekline kemičnega izvora.
- **POZOR!** Izrabljene baterije nemudoma zavržite. Baterije shranjujte zunaj dosega otrok! Če pride do zaužitja baterije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

- **OPOZORILO:** Hranite zunaj dosega otrok. Pogoltnitev lahko povzroči kemične opekline, predrtnje mehkega tkiva in smrt. Hude opekline se lahko pojavijo v 2 urah po zaužitju. Takoj poiščite zdravniško pomoč.

● Montaža

Napotek: Izdelek vzemite iz embalaže in v celoti odstranite embalažni material.

- Preverite, ali je dobava popolna.
- Preverite, če je izdelek ali so posamezni deli izdelka poškodovani. Če je tako, izdelka ne uporabite. Obrnite se na distributerja na navedenem servisnem aslovu.

Pred vrtanjem pritrdilnih lukenj se prepričajte, da na mestu vrtanja ne morete prevrtati ali poškodovati cevi za plin, vodovodne cevi ali električnega voda. Za vrtanje lukenj v zid uporabite vrtalnik. Upoštevajte varnostna navodila, ki izhajajo iz navodil za uporabo in varnostnih navodil vrtalnika. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali poškodbe zaradi električnega udara.

Napotek: Priložen material za montažo je primeren za običajni trdni zid. Pozanimajte se tudi, kateri material za montažo je primeren za izbrano montažno površino. Po potrebi se o tem posvetujte s strokovnjakom.

Pri izbiri mesta namestitve bodite pozorni na naslednje:

- Prepričajte se, da je izdelek osvetljuje zeleno območje.
- Izberite mesto namestitve, ki je jasno vidna in zato primerna za lažni nadzor.
- Detektor gibanja ima območje dosega 3 do 5 m. Prepričajte se, da detektor gibanja zajema zeleno območje.

- Priporočena višina namestitve znaša 2 do 3 m.
- Če je mogoče, namestite reflektor na mesto brez umazanije in prahu, zaščitenim pred dežjem in drugimi vremenskimi razmerami.

Napotek: Solarni panel 2 potrebuje čim bolj neposredno sončno svetlobo. Tudi zgolj delno senčenje solarnega panela čez dan lahko pomembno vpliva na njegovo napajanje.

Smer neba: Optimalna je usmerjenost proti jugu. Raje izberite orientacijo z rahlim odstopanjem proti zahodu kot z rahlim odstopanjem proti vzhodu.

Montaža reflektorja

Napotek: Pazite, da boste stensko držalo pravilno namestili. Ravnajte se po sliki A.

- Položaje pilotnih lukenj 3 stenskih držal 5 prenesite na mesto namestitve na steni.
- Zvrtaite dve luknji (\varnothing 6 mm) in vstavite ustrezne moznike 12 (glejte sl. B).
- Stensko držalo 5 privijte tako, da vijake 11 vstavite skozi pilotne luknje 3 v moznike 12 in jih trdno zategneta (glejte sl. B).
- Pritrdite kamero Attrappe 1 na stensko držalo.
- Vstavite navoj 13 skozi odprtino stenskega držala 5 in privijte vrtljivi gumb 6 s spodnje strani na navoj (glejte sliko C). Poskrbite za dobro pritrditev.
- Nato lahko poravnate kamero Attrappe 1 s pomočjo kroglastega sklepa 4 vodoravno in navpično (glejte sl. D).

● **Zagon**

Polnjenje akumulatorske baterije


Akumulatorska baterija se polni v vsakem načinu. Optimalno polnitev dosežete na začetku, ko je izdelek izklopljen.

Napotek: Akumulatorska baterija se pri dobri sončni svetlobi napolni v 7 do 8 urah. Trajanje postopka polnjenja je odvisno od stanja napoljenosti baterije in kakovosti sončnih žarkov.

Uporaba daljinskega upravljalnika


Napotek: Priložene baterije so že vstavljene v izdelek in opremljene z zaščitnim trakcem. Slednjega odstranite, da lahko začne izdelek delovati.

● Upravljanje




Izdelek lahko deluje v treh različnih načinih. Te lahko nastavite z daljinskim upravljalnikom .

Napotek: Sončni panel vklopi izdelek v mraku oz. temi v načinu, ki ste ga nastavili.


Napotek: Polnitev akumulatorske baterije preko solarnega panela ni odvisna od tega, v katerem načinu se nahaja. Polnjenje vedno poteka.

- Vključite izdelek s pritiskom na gumb VKLOP/IZKLOP .


Način: Način senzorja

- Pritisnite gumb „Način senzorja“ na daljinskem upravljalniku  (glejte sl. A).
- Če detektor gibanja zazna gibanje znotraj svojega dosega, reflektor zasveti s polno svetlostjo.
- Po približno 30 sekundah, če ni bilo zaznanega novega gibanja, se LED-lučka izklopi.
- Takoj, ko so LED-lučke izklopljene in je detektor gibanja pripravljen, signal LED-lučke  (glejte sl. A) utripa rdeče.
- Poleg tega lahko nastavite način senzorja tako, da pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP .



Način: Bliskavica

- Pritisnite gumb „Bliskavica“ na daljinskem upravljalniku .
- LED-lučke utripajo pribl. 30 sekund. Nato se aktivira „Način senzorja“ (glejte „Način: način senzorja“).

Način: 75 % - svetlost

- Pritisnite gumb „75 %“ na daljinskem upravljalniku .
- Izdelek sveti z zmanjšano svetlostjo. Detektor gibanja je pri tem nedejaven.

Izklop izdelka


- Izdelek lahko izklopite prek daljinskega upravljalnika , tako da pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP .

Napotek: Izdelek lahko še vedno nadzirate prek daljinskega upravljalnika.



- V ta namen pritisnite gumb „Način senzorja“.

Izdelek lahko izklopite tudi prek gumba VKLOP/IZKLOP.


● Menjava baterij (daljinski upravljalnik)

- Odprite na daljinskem upravljalniku predalček za baterije z izvijačem .
- Stisnite jezičke in izvlecite predal za baterije.
- Odstranite prazne baterije in jih ustrezno odstranite.
- Vstavite ustrezno baterijo v skladu z njeno polarnostjo (+/-) v izdelek.
- Predalček za baterije potisnite nazaj v daljinski upravljalnik. Prepričajte se, da je predalček za baterije trdno zaprt.

● Čiščenje in skladiščenje

- V primeru neuporabe, shranjevanja in/ali čiščenja izdelek izklopite.
- Redno pregledujte detektor gibanja  in solarni panel  glede umazanih. Odstranite jo, da zagotovite pravilno delovanje izdelka.
- Izdelek, še zlasti solarni panel, pozimi hranite brez snega in zmrzali.
- Za čiščenje uporabite samo suho krpo, brez kosmov. Pri trdovratni umazaniji krpo rahlo navlažite.

● Odstranjevanje napak

- = Napaka
- ⊙ = Vzrok
- = Rešitev
- = Izdelek se ne vklopi.
- ⊙ = Izdelek je izključen.
- = Za vklop izdelka pritisnite gumb VKLOP/IZKLOP .

- = Luč utripa.
- ⊙ = Akumulatorska baterija je skoraj prazna.
- = Baterijo napolnite (glejte poglavje "Polnjenje baterije").

● Odstranjevanje med odpadke



Pri razvrščanju odpadkov upoštevajte označevanje embalažnih materialov, ki so označeni s kraticami (a) in številkami (b) in imajo naslednji pomen:

- 1–7: Umetne snovi
- 20 – 22: Papir in karton
- 80 – 98: Kompozitni materiali.



Za možnosti odstranjevanja se lahko obrnete na vašo občinsko ali mestno upravo.



Izdelke in embalažne materiale je mogoče reciklirati, za boljšo reciklažo jih odstranite ločeno. Logo Triman velja samo za Francijo.



Zaradi varovanja okolja, izdelka, ko je odslužil, ne odlagajte kot gospodinjski odpadke, temveč ga odstranite strokovno. Glede informacij o zbirnih mestih in njihovem delovnem času se lahko obrnete na lokalno upravo.

Okvarjene ali izrabljene akumulatorske baterije je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006 / 66 / ES in njenimi spremembami. Akumulatorske baterije in / ali izdelek vrnite prek ponujenih zbiralnih mest.



Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja akumulatorskih baterij!

Akumulatorskih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebuje strupene težke kovine*) in so predmet ravnanja z nevarnimi odpadki. Baterije in akumulatorje, ki niso trdno nameščeni v napravi, je treba pred odstranjevanjem odstraniti in zavreči ločeno. Baterije in akumulatorske baterije oddajte le v izpraznjenem stanju! Če je mogoče, uporabite akumulatorske namesto baterij za enkratno uporabo.

*) označene z: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec

● Garancija

Spoštovana stranka, za to napravo dobite 3-letno garancijo, ki začne teči z datumom nakupa. V primeru okvare tega izdelka, so vam na voljo zakonske pravice proti prodajalcu izdelka. Te zakonske pravice niso omejene s spodaj navedeno garancijo.

Garancijski pogoji

Rok garancije se začne z datumom nakupa. Prosimo, da originalni blagajniški račun dobro shranite. T

a je potreben kot dokazilo o nakupu. Če pride do napake v materialu ali izdelavi tega izdelka v treh letih od datuma nakupa, bomo izdelek, po naši presoji, brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancija predpostavlja, da je treba v roku triletnega garancijskega obdobja, predložiti okvarjeno napravo in potrdilo o nakupu (blagajniški prejemek) ter kratek opis napake in kdaj je napaka nastopila. Če garancija napako krije, bomo izdelek popravili ali zamenjali za novega. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne prične teči nov garancijski rok.

Garancijsko obdobje in zakonski zahtevki za napake

Garancijski rok se zaradi garancijskega zahtevka ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Poškodbe in pomanjkljivosti, ki so morda prisotne že ob nakupu, je treba sporočiti takoj po razpakiranju. Popravila, izvedena po poteku garancijskega roka, so plačljiva.

Obseg garancije

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami za kakovost in pred dobavo natančno preizkušena. Garancija velja za materialne ali proizvodne napake. Ta garancija ne pokriva delov izdelka, ki so predmet običajne obrabe in se jih zato šteje za obrabne dele in za poškodbe občutljivih delov, kot so npr. stikala, baterije ali pa deli iz stekla. Ta garancija preneha veljati, če je bil izdelek poškodovan, nepravilno uporabljen ali nepravilno servisiran. Za namensko uporabo izdelka je treba natančno upoštevati vse napotke v navodilih za uporabo. Obvezno se je treba izogibati namenom uporabe ali dejavnostim, ki jih navodila za uporabo ne priporočajo ali je na njih opozorjeno. Izdelek je namenjen

samo za zasebno in komercialno uporabo. Garancija preneha veljati v primeru zlorabe ali nepravilne uporabe, uporabe sile in pri posegih, ki jih ni izvedel naš pooblaščen servis.

Postopek v primeru garancije

Če želite zagotoviti hitro obravnavo vaše zahteve, sledite spodnjim navodilom.

Opozorilo:

- Prosimo, da za vse zahteve predložite blagajniški račun in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.
- Številko izdelka najdete na tipski ploščici na izdelku, graviranju na izdelku, na naslovni strani navodil (spodaj levo) ali na etiketi na hrbtni ali spodnji strani izdelka.
- Če pride do funkcionalnih ali drugih napak, se najprej po telefonu ali e-pošti obrnite na spodaj naveden servisni oddelek.
- Izdelek, ki je evidentiran kot okvarjen, nato s potrdilom o nakupu (blagajniški račun) in opisom napake ter navedbo, kdaj je do napake prišlo, brezplačno pošljite na naveden naslov servisnega oddelka.

● • Servisna služba

SI

Servis Slovenija
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: roman.ostir@relectronic.si
info@relectronic.si

IAN 414382_2201

Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški listek in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.

Zadnjo različico navodil za montažo najdete na: www.citygate24.de

Te in številne druge priročnike, videoposnetke izdelkov in namestitveno programsko opremo lahko prenesete s strani **www.lidl-service.com**.

QR-koda na naslovni strani vas pripelje neposredno na Lidlovo servisno stran (www.lidl-service.com) in z vnosom številke artikla (IAN) 123456_7890 lahko odprete svoja navodila za uporabo.

Maketa bezpečnostnej kamery s hlásičom pohybu

● Úvod



Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt.

Pozorne si prečítajte všetky časti tohto návodu na obsluhu. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. V prípade otázok alebo nejasností týkajúcich sa manipulácie s výrobkom kontaktujte svojho predajcu alebo príslušné servisné centrum. Tento návod starostlivo uschovajte a priložte ho k výrobku v príp. postúpenia tretej osobe.

● Vyhlásenie o značkách



Prečítajte si návod na obsluhu!



Dátum vydania návodu na obsluhu (mesiac/rok)



Dátum výroby (mesiac/rok)



Jednosmerné napätie



Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre batol'atá a deti!



Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!



Nebezpečenstvo výbuchu!



Noste ochranné rukavice!

IP44



Chránené proti pevným cudzím predmetom s priemerom $\geq 1,0$ mm, chránené proti striekajúcej vode



Nevhodné na osvetlenie miestnosti



Tento symbol znamená, že produkt pracuje s malým ochranným napätím (SELV/PELV) (trieda ochrany III).



Vrátane batérií (diaľkové ovládanie)



Otočná a ohýbateľná



Uhol záznamu hlásiča pohybu



S diaľkovým ovládaním



Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!



Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií/akumulátorov!



Obal zo zmiešaného dreva certifikovaného FSC



Označením CE výrobca potvrdzuje, že tento výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.

● Používanie na určený účel

Výrobok slúži výlučne na simuláciu monitorovacieho zariadenia. Výrobok je určený na automatické osvetlenie v exteriéri (napr. záhrada, terasa atď.). Produkt nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

Tento výrobok je určený len na použitie v domácnostiach.

Iný ako vyššie popísaný spôsob použitia a úpravy výrobku sú neprípustné a môže viesť k vecným škodám alebo dokonca k osobným újmám. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadne ručenie za škody, ktoré vznikli v dôsledku používania v rozpore so stanoveným účelom a nesprávneho používania.

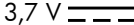
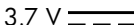


● Rozsah dodávky

- 1x maketa bezpečnostnej kamery s hlásičom pohybu
- 1x nástenný držiak
- 1x diaľkové ovládanie (vrát. batérie)
- 1x montážny materiál (3x hmoždinky, 3x skrutky)
- 1x návod na obsluhu

● Opis dielov

- 1 Maketa bezpečnostnej kamery s hlásičom pohybu
- 2 Solárny panel
- 3 Vodiace otvory
- 4 Gul'ový kĺb
- 5 Nástenný držiak
- 6 Otočný gombík
- 7 Tlačidlo ON/OFF
- 8 Hlásič pohybu
- 9 Signalizačná LED dióda
- 10 Diaľkové ovládanie
- 11 Skrutka
- 12 Hmoždinka
- 13 Závit

● Technické údaje

| | |
|-------------------------------------|--|
| Číslo modelu: | 1115-S |
| Vstup: | 3,7 V  max. 0,8 W |
| Lítium-iónový akumulátor: | 3,7 V  1200 mAh (bez možnosti výmeny) |
| Solárny panel: | 5,5 V  |
| Osvetľovací prostriedok: | LED diódy |
| Hlásič pohybu (dosah záznamu): | 3-5 m |
| Trieda ochrany: | III |
| Druh ochrany: | IP44 |
| Maximálna projekčná plocha: | 33 cm ² |
| Odporúčaná inštalácia výška: | cca 2-3 m |
| Rozmery (vrát. nástenného držiaka): | 28 x 9 x 13,5 cm |
| Hmotnosť: | 370 g vrát. batérie |
| Batéria (diaľkové ovládanie): | 1 x CR2025, 3 V  |

● Bezpečnostné pokyny



Bezpečnostné pokyny



VAROVANIE!

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE

BATOLATÁ A DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Vždy udržiajte deti mimo dosahu produktu.

■ Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na ne dohliada alebo boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie produktu a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s produktom. Používateľské čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

■ **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Počas montáže držte deti mimo pracovnej oblasti. Súčasťou dodávky je množstvo skrutiek a iných malých častí. Tieto by mohli byť pri požití alebo inhalovaní životu nebezpečné.




NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA!

Nesprávna manipulácia s výrobkom môže viesť k jeho poškodeniu.

- Produkt nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Výrobca/distribútor tohto výrobku nenesie zodpovednosť za zranenia alebo škody spôsobené neodbornou montážou/použitím.
- Výrobok nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.

- Uchovávajújte výrobok mimo dosahu otvoreného ohňa a horúcich povrchov.
- S produktom zásadne nemanipulujte a neupravujte ho.
- Neotvárajte plášť výrobku. Opravu zverte špecialistovi. Obráťte sa na odborné pracovisko. Svojpomocné opravy, neodborné zapojenie alebo nesprávna obsluha sú vylúčené zo záručných nárokov.
- LED sú bez možnosti výmeny. Keď zdroj svetla dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok.
- Vyhnite sa priamemu pohľadu do zdroja Svetla.


Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory


- **OHROZENIE ŽIVOTA!** Batérie/akumulátory uchovávajújte mimo dosahu detí. V prípade požitia ihneď vyhľadajte lekára!
- **UPOZORNENIE!** Akumulátor nie je možné vymieňať. Keď je výrobok opotrebovaný, musí sa celý zlikvidovať.
- **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**  Nenabíjajte/ neopakovane nenabíjajte. Batérie/akumulátory neskratujte ani ich neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Batérie/akumulátory nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Batérie/akumulátory nevystavujte mechanickému zaťaženiu.


Riziko vytečenia batérii/akumulátorov

- Vyvarujte sa extrémnych podmienok a teplôt, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. na vykurovacie telesá/ priame slnečné žiarenie.
- Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami! Pri kontakte s akumulátorovou kyselinou postihnuté miesta vypláchnite

dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára!

-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptania. Preto noste v takomto prípade vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérie okamžite vyberte z výrobku, aby ste zabránili škodám.

-  **POZOR!** Tento výrobok obsahuje mincovú batériu (gombíková batéria s lítiom). Mincová batéria môže pri prehĺtnutí zapríčiniť vážne vnútorné chemické popáleniny.

-  **POZOR!** Opatrebované batérie okamžite zlikvidujte. Batérie udržiavajte mimo dosahu detí! Po prehĺtnutí batérie okamžite vyhľadajte lekára.

- **VAROVANIE:** Uchovávajújte mimo dosahu detí. Prehĺtnutie môže viesť k chemickým popáleninám, perforácii mäkkých tkanív a smrti. Ťažké popáleniny môžu vzniknúť do 2 h po požití. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Montáž

Upozornenie: Vyberte výrobok z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná.
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé časti nevykazujú známky poškodenia. Ak sa tak stane, výrobok nepoužívajte. Na účel uvedenia do prevádzky sa obráťte na uvedené servisné pracovisko.

Pred vŕtaním montážnych otvorov sa uistite, že v mieste vrtu nevedú žiadne rozvody plynu, vody alebo elektriny, ktorým by hrozilo prevŕtanie alebo poškodenie. Na vyvŕtanie dier do muriva použite vŕtačku. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny z pokynov k obsluhu a bezpečnosti vŕtačky.

Inak hrozí smrť alebo nebezpečenstvo poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Upozornenie: Priložený montážny materiál je vhodný na bežné pevné murovanie. Informujte sa aj o tom, aký montážny materiál je vhodný pre montážny podklad, ktorý ste si zvolili. Informujte sa v tomto kontexte prípadne u vášho odborníka.

Pri výbere miesta montáže dávajte pozor na nasledovné záležitosti:

- Uistite sa, že produkt osvetľuje želanú oblasť.
- Vyberte si miesto montáže, ktoré je dobre viditeľné, a tým vhodné na simulované monitorovanie.
- Hlásič pohybu má dosah záznamu 3 až 5 m. Uistite sa, že hlásič pohybu zaznamenáva želanú oblasť.
- Odporúčaná inštalčná výška je 2 až 3 m.
- V prípade možnosti namontujte žiarič na miesto bez nečistôt a prachu, ktoré je chránené pred dažďom, slnkom a inými poveternostnými vplyvmi.

Upozornenie: Solárny panel [2] si vyžaduje podľa možnosti priame slnečné žiarenie. Aj čiastočné zatienenie solárneho panela počas dňa môže značne ovplyvniť nabíjanie.

Svetová strana: Optimálne je vycentrovanie na juh. Vyberte skôr vycentrovanie s miernymi odchýlkami na západ ako s miernou odchýlkou na východ.

Montáž žiariča

Upozornenie: Dbajte na to, aby ste nástenný držiak správne namontovali na steny okolo rohu. Riad'ť sa znázornením na obrázku A.

- Preneste polohy vodiacich otvorov [3] nástenného držiaka [5] na montážnom mieste na stenu.
- Navrúťajte dva otvory (ø 6 mm) a vložte do nich vhodné príchytky [12] (pozri obr. B).
- Zoskrutkujte nástenný držiak [5], pričom nasadíte skrutky [11] cez vodiace otvory [3] do hmoždínok [12], a pevne ich utiahnite (pozri obr. B).
- Upevnite maketu bezpečnostnej kamery [1] na nástenný držiak.
- Zasuňte závit [13] cez otvor nástenného držiaka [5] a pevne zaskrutkujte otočný gombík [6] zospodu na závit (pozri obr. C). Dbajte pritom na pevné osadenie.
- Následne môžete vyrovať maketu bezpečnostnej kamery [1] vodorovne aj zvislo, a to cez kĺbový hriadel' [4] (pozri obr. D).

● Uvedenie do prevádzky

Nabitie akumulátora

Akumulátor sa nabíja v každom režime. Optimálne nabitie dosiahnete na začiatku, keď je výrobok vypnutý.

Upozornenie: Po 7 až 8 hodinách intenzívneho slnečného žiarenia je akumulátor nabitý. Trvanie procesu nabíjania je závislé od stavu nabitia akumulátora, ako aj od kvality slnečného žiarenia.

Použitie diaľkového ovládania

Upozornenie: Dodané batérie sú už vložené vo výrobku a majú ochranný pásik. Odstráňte ho, aby ste výrobok uviedli do prevádzky.

● Obsluha

Výrobok je možné prevádzkovať v troch rôznych režimoch. Je ich možné nastaviť pomocou diaľkového ovládania [10].

Upozornenie: Solárny panel zapne výrobok pri stmievaní, resp. tme, vo vami zvolenom režime.

Upozornenie: Nabíjanie akumulátora prostredníctvom solárneho panela nie je závislé od toho, aký režim je zvolený. Nabíjanie prebieha vždy.

- Najprv zapnite výrobok stlačením tlačidla ON/OFF [7].

Režim: Režim snímača

- Stlačte tlačidlo „Režim snímača“ na diaľkovom ovládaní [10] (pozri obr. A).
- Ak hlásič pohybu zaznamená pohyb v rámci dosahu, zasvieti výrobok s plným jasom.
- Asi po 30 sekundách, pokiaľ sa nezaznamená žiadny nový pohyb, sa LED diódy vypnú.
- Pokiaľ sú LED diódy vypnuté a hlásiče pohybu v pohotovosti, zabliká signalizačná LED dióda [9] (pozri obr. A) načerveno.
- Dodatočne môžete stlačením tlačidla ON/OFF [7] nastaviť režim snímača.

Režim: Bleskové svetlo

- Stlačte tlačidlo „Bleskové svetlo“ na diaľkovom ovládaní [10] sekúnd. Následne sa aktivuje „Režim snímača“ (pozrite si „Režim: Režim snímača“).

Režim: 75 % jas

- Stlačte tlačidlo „75 %“ na diaľkovom ovládaní [10].
- Produkt svieti s obmedzeným jasom. Hlásič pohybu je pritom neaktívny.

Vypnutie výrobku

- Výrobok môžete vypnúť prostredníctvom diaľkového ovládania [10]. Na to stlačte tlačidlo ON/OFF [7].

Upozornenie: Dbajte pritom na to, aby ste mohli výrobok aj naďalej ovládať prostredníctvom diaľkového ovládania.

- Na to stlačte tlačidlo „Režim snímača“.

Alternatívne môžete výrobok vypnúť prostredníctvom tlačidla ON/OFF.

● Výmena batérií (diaľkové ovládanie)

- Otvorte priehradku na matériu diaľkového ovládania [10].
- Stlačte lamelu a vytiahnite priehradku na batériu.
- Odstráňte vyprázdnenú batériu a poriadne ju zlikvidujte.
- Vložte batériu podľa jej polarít (+/-) do priehradky na batériu.
- Nasuňte priehradku na batériu do diaľkového ovládania. Uistite sa, že priehradka na batériu je pevne zatvorená.

● Čistenie a skladovanie

- Ak výrobok nepoužívate, chcete ho uskladniť alebo vyčistiť, vypnite ho.
- Pravidelne kontrolujte, či hlásič pohybu [8] a solárny panel [2] nie sú znečistené. Prípadné znečistenie odstráňte, aby ste zaistili bezchybné fungovanie produktu.
- Výrobok, najmä jeho solárny panel, v zime chráňte pred snehom a ľadom.
- Na čistenie používajte suchú utierku, ktorá nezanecháva vlákna. V prípade silného znečistenia utierku jemne navlhčite.

● Odstraňovanie chýb

- = Chyba
- ⊙ = Príčina
- = Riešenie

- = Výrobok sa nezapína.
- ⊙ = Výrobok je vypnutý.

○ = Na zapnutie výrobku stlačte tlačidlo ZAP/VYP [7].

● = Svetlo mihotá.

◎ = Akumulátor je takmer vybitý.

○ = Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabitie akumulátora“).

● Likvidácia



Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledovným významom:

1 – 7: plasty

20 – 22: papier a lepenka

80 – 98: kompozitné materiály

Informácie o možnostiach likvidácie nepoužiteľného produktu vám poskytne správa vašej obce alebo mesta.



Produkt a obalové materiály sú recyklovateľné, pre lepšiu manipuláciu s odpadom zlikvidujte tieto oddelene. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.



V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok po skončení životnosti do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať u príslušného správneho orgánu.

Poškodené a spotrebované akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Akumulátory a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom niektorého z dostupných zberných zariadení.



Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie akumulátora!

Akumulátory je zakázané vyhadzovať do komunálneho odpadu. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy*) a podliehajú zásadám manipulácie s nebezpečným odpadom. Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v zariadení, sa musia pred likvidáciou odstrániť a samostatne zlikvidovať.

Batérie a akumulátory odovzdávajte iba vo vybitom stave! Pokiaľ je to možné, používajte akumulátory namiesto jednorazových batérií.

*) označené pomocou: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

● Záruka

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

Záručné podmienky

Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu.

Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo nový výrobok.

S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

Záručná lehota a zákonné nároky z chýb

Záručná lehota sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlásiť ihneď po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný.

Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na diely produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu a preto sa na ne môže prihliadať ako na rýchlo opotrebitelné diely alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne alebo sa na ňom vykoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie.

Pri neoprávnenom a neodbornom používaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

Vybavenie v záručnom prípade

Aby bolo možné zaručiť spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto

upozornenia:

- Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku

(napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.

- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravúre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu.
- Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefonicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti.
- Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s oslobodením od poštovného na vám oznámenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol.

• Servis



Servis Slovensko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.

Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na: www.citygate24.de


Na stránke **www.lidl-service.com** si môžete stiahnuť túto a veľa ďalších príručiek, videí o výrobkoch a inštalačný softvér.


Prostredníctvom QR kódu na titulnom liste sa dostanete rovno na stránku služieb Lidl (www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN) 123456_7890 si môžete otvoriť váš návod na obsluhu.



citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

 08/2022
Model No.: 1115-S

 12/2022

IAN 414382_2201

8 